

RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

INFORME PARA EL AÑO FISCAL 2013



PALABRAS DEL PRESIDENTE Y DIRECTOR EJECUTIVO

ESTIMADO LECTOR,

El 2013 ha sido un año lleno de emociones para BRP. Celebramos nuestro 10º aniversario y pasamos a ser una compañía pública de capital abierto. Fue un recorrido marcado por la innovación, la pasión, la adaptación y el compromiso por la excelencia... todo aquello que hace de BRP una compañía realmente excepcional. También marcó un hito en lo que se refiere a nuestro programa CSR (responsabilidad social corporativa), pues fue en ese año que elaboramos nuestro primer informe CSR en el marco de la Iniciativa mundial de presentación de informes (GRI, por sus siglas en inglés).

En este informe, nos apoyaremos en los indicadores divulgados el año pasado para poder medir nuestro progreso.

ESTOS SON ALGUNOS DE LOS ASPECTOS MÁS DESTACADOS:

- Una reducción del 6.8% en las emisiones de GEI relacionadas con los alcances 1 y 2 respecto al año anterior.
- Una tasa de desviación global de 86% en el caso de residuos no peligrosos.
- Primer seminario CSR de BRP, que reunió a más de 20 líderes de CSR provenientes de 5 países distintos, representando a nuestras principales divisiones y plantas.
- Diez eventos de BRP certificados y calificados como eco-responsables de acuerdo a nuestra Guía de Eventos Sostenibles.
- Crecimiento en el compromiso de los empleados mediante iniciativas como los medios maratonados de BRP, la participación en las comunidades y el voluntariado de los departamentos.
- Lanzamiento de la moto acuática Sea-Doo Spark, diseñada con una arquitectura totalmente nueva compuesta de un material ligero, durable y reciclable. Es además la embarcación con mejor consumo de combustible de la industria.
- Una tasa de participación de 84% en la Encuesta mundial de empleados 2013 de BRP.

Como parte de la misión de la compañía, nuestro compromiso es el de ofrecer productos más ecológicos y mejorar nuestra



aceptabilidad social. Este informe es la evidencia concreta de nuestro deseo de continuar nuestros esfuerzos en ese frente.

Este es el primer informe CSR que BRP comunicará activamente al exterior de la compañía, sobre todo durante nuestra primera Asamblea Anual de Accionistas. También lo utilizaremos en nuestra primera consulta de los colaboradores durante el AF15 ya que deseamos comprender sus necesidades y expectativas.

NUESTRAS PRÓXIMAS INICIATIVAS INCLUYEN:

- Integrarnos al Pacto Mundial de las Naciones Unidas para formalizar nuestro compromiso con sus Principios.
- Implementar un proyecto piloto de consulta de los colaboradores en el AF15 en Austria, como un primer paso para la identificación de los temas que revisten mayor importancia para nuestro negocio y para nuestros colaboradores (análisis de materialidad).
- Desarrollar un plan de acción de CSR inspirador que cubra del AF16 al AF18 con objetivos medibles.

Estoy satisfecho con la evolución de nuestro programa CSR y deseo agradecer el apoyo de cada uno de los empleados de BRP para llegar a ser líderes del desarrollo sostenible en la industria de los deportes motorizados para el año 2020.

JOSÉ BOISJOLI, PRESIDENTE Y DIRECTOR EJECUTIVO

Hechos destacados del AF14

BRP ORGANIZÓ

10 EVENTOS ECO-RESPONSABLES

DURANTE EL AÑO, TRAS AL LANZAMIENTO DE NUESTRA GUÍA DE GESTIÓN DE EVENTOS SOSTENIBLES.

NUESTRAS INSTALACIONES EN VALCOURT FUERON RECOMPENSADAS CON EL **CERTIFICADO DE NIVEL 2** DE LA INICIATIVA "ICI ON RECYCLE" (AQUÍ RECICLAMOS) DE QUÉBEC POR SUS ESFUERZOS DE RECICLAJE.

NUESTRA NUEVA SEA-DOO SPARK CON SU CASCO **100% RECICLABLE** ES LA EMBARCACIÓN CON **MEJOR CONSUMO DE COMBUSTIBLE** DE LA INDUSTRIA.

CERO CASOS DE TIEMPO PERDIDO

EN LOS CENTROS DE PRUEBAS DE MARICOURT Y CABANO EN QUÉBEC, DE PALM BAY Y STUART EN FLORIDA, Y LOS CENTROS DE DISTRIBUCIÓN EN ESTADOS UNIDOS (ATLANTA Y FORT LAUDERDALE), BRASIL (MANAUS Y CAMPINAS), AUSTRALIA (BOTANY) Y NUEVA ZELANDA (AUCKLAND).

NUESTRA PLANTA DE GUNSKIRCHEN RECIBIÓ EL PREMIO AUSTRÍACO A LA **"COMPAÑÍA CON LA MEJOR CAPACITACIÓN"**.

SE REALIZARON DIVERSAS **ACTIVIDADES DE VOLUNTARIADO** EN LA MAYORÍA DE LAS DIVISIONES.

BAJO EL LIDERAZGO DE BRP, SE DESARROLLO UN **CÓDIGO DE CONDUCTA** PARA LAS MOTOS ACUÁTICAS DE LA INDUSTRIA A NIVEL EUROPEO.

CONTENIDO

Palabras del presidente y director ejecutivo	2
Parámetros del informe	4
Perfil organizacional	4
Gobernanza y compromiso	6
Indicadores de rendimiento y pilares CSR de BRP	7
Objetivos CSR	8
Gobernanza	9
Medio ambiente	10
Empleados	17
Seguridad del producto	22
Gestión de la cadena de suministro	24
Participación en la comunidad	25
Anexos	30
Anexo 1 – Resumen CSR del AF14	30
Anexo 2 – Reconocimientos recibidos en el periodo del informe	31
Anexo 3 – Impacto ambiental de los productos BRP	32
Índice de contenidos GRI	34

PARÁMETROS DEL INFORME

PERFIL DEL INFORME

BRP tiene el orgullo de presentar su segundo informe de responsabilidad social corporativa (CSR). Este reporte refleja nuestro desempeño CSR durante el AF14, que abarca del 1 de febrero del 2013 al 31 de enero del 2014. Es la intención de la gerencia de presentar cada año un informe CSR.

Para toda pregunta acerca del informe y su contenido o para compartir sus puntos de vista, favor de comunicarse con nosotros al correo electrónico csr@brp.com.

PROCESO DE DEFINICIÓN DEL CONTENIDO DEL INFORME

Nuestro primer ejercicio de análisis de materialidad se iniciará con un proyecto piloto de consulta de colaboradores en el AF15. Al mismo tiempo, el contenido del informe del AF14 está basado en

PERFIL ORGANIZACIONAL

UN RENDIMIENTO SÓLIDO

BRP es líder mundial en el diseño, desarrollo, manufactura, distribución y mercadeo de vehículos motorizados recreacionales y de sistemas de propulsión. Con ventas anuales de más de CA\$3 billones en 105 países, la compañía cuenta con aproximadamente 7,100 empleados alrededor del mundo.

Para obtener información detallada sobre los resultados financieros de BRP y su posición en el mercado global, por favor refiérase a nuestro Informe anual para el AF14 (disponible en investors.brp.com).

SALIDA A LA BOLSA

El 17 de abril del 2013, BRP presentó un prospecto preliminar ante las autoridades reguladoras de valores en cada provincia y territorio de Canadá, en relación con una oferta pública inicial de sus acciones subordinadas con derecho a voto. El 29 de mayo del 2013, BRP cerró su oferta pública inicial de 12,200,000 acciones subordinadas con derecho a voto a un precio de CA\$21.50 la acción. Las acciones subordinadas con derecho a voto están identificadas en la Bolsa de Valores de Toronto bajo el símbolo «DOO».

LAS DIVISIONES PRINCIPALES DE BRP SON LAS SIGUIENTES:

Ingeniería de Productos y Operaciones de Manufactura (PEMO) con fábricas en Guns kirchen (Austria), Valcourt (Canadá), Juárez y Querétaro (México), y los centros de prueba en Palm Bay (EE.UU.), Maricourt y Cabano (Canadá).

Internacional (INTL) con fábricas en Rovaniemi (Finlandia) y oficinas/almacenes en Botany (Australia), Ghent y Desteldonk (Bélgica), Lausana (Suiza), Sunrise (EE.UU.) y Auckland (Nueva Zelanda). Otras oficinas regionales incluyen Aix-en-Provence (Francia), Hilden (Alemania), Hong-Kong y Shanghái (China), Kawasaki (Japón), Pero (Italia), Praga (República Checa), São Paulo (Brasil), Trondheim (Noruega), Umeå (Suecia) y Guadalajara (México).

Norteamérica (NA) con instalaciones en Atlanta, Beloit, Dallas y Fort Lauderdale (EE.UU.), y Sherbrooke (Canadá).

Sistemas de Propulsión Marina (MPS) con fábricas en Sturtevant y Spruce Pine y un centro de prueba en Stuart (EE.UU.).

nuestros objetivos CSR. Está estructurado de esa manera para que nuestros lectores se mantengan informados sobre el progreso realizado en cuanto a esos objetivos.

ALCANCE Y LÍMITES

Este es el primer informe de BRP publicado con la intención de aumentar el conocimiento externo respecto a los proyectos CSR y de mejorar la participación de los empleados en las actividades de CSR, para lograr el objetivo de BRP de ser reconocido como el líder mundial de la innovación en los deportes motorizados sostenibles para el año 2020.

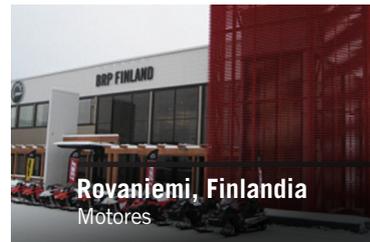
Este informe trata sobre los logros de CSR de BRP y sobre los desafíos en todas estas actividades, salvo que se indique lo contrario.

Ski-Doo, Lynx, Sea-Doo, Evinrude, Rotax, Can-Am y el logotipo de BRP son marcas registradas de Bombardier Recreational Products Inc. o sus afiliados.

MEDICIÓN DE DATOS E ÍNDICE DE CONTENIDOS GRI

Nuestro informe CSR del AF14 ha sido desarrollado en concordancia con la Iniciativa mundial de presentación de informes (GRI) 3.1 y según los principios GRI para la definición de calidad. Hemos cubierto 13 indicadores en 5 categorías representando el nivel C de aplicación GRI. Para facilitar la identificación de nuestros indicadores de rendimiento seleccionados, los códigos usados por la GRI se encuentran al lado de cada información pertinente. Su formato consiste de dos letras seguidas de un número. También pueden ser encontrados en el Índice GRI, al final de este informe.

UNA HUELLA DE FABRICACIÓN GLOBAL



GOBERNANZA Y COMPROMISO

Para una información detallada sobre la estructura de gobernanza de BRP, así como sobre su Consejo de Directores y sus comités, consulte el Informe anual del AF14 de BRP (disponible en investors.brp.com). La información sobre la Gobernanza CSR está disponible en la sección Gobernanza de este informe.

PARTICIPACIÓN DE LOS COLABORADORES

PROYECTO PILOTO

En base a las discusiones sostenidas durante las reuniones del Comité de operaciones de BRP, la realización de una consulta de los colaboradores de toda la organización de BRP parecía ser un difícil punto de partida para nuestra compañía, debido sobre todo a la gran variedad de características específicas a cada una de nuestras plantas. Nuestra planta en Guns kirchen (Austria) identificó a varios de los colaboradores y sostuvo un diálogo con ellos. Esto resultó ser un interesante tema para la realización de un proyecto piloto. En el AF15 realizaremos un ejercicio con los colaboradores en Guns kirchen, con el objetivo de iniciar una matriz de materialidad para la planta. A partir de estos resultados, nuestra meta es ampliar subsecuentemente nuestras consultas con los colaboradores a las otras plantas y de establecer una metodología para identificar los temas más importantes para nuestros colaboradores (análisis de materialidad). Esto nos ayudará a orientar nuestras acciones y comunicaciones futuras.

ENCUESTA DE EMPLEADOS

Desde el año 2010, como parte de nuestra Misión Resurgir y Reinventarse, hemos establecido un plan para convertirnos en un empleador de elección, gracias a la mejora de nuestra propuesta de valor al empleado. La Encuesta mundial de empleados 2013 nos ofreció la oportunidad de medir nuestro progreso. Esta se realizó del 30 de septiembre al 10 de octubre, con una tasa de participación del 84% de los empleados, y comparó 10 aspectos del rendimiento de BRP respecto a otras empresas manufactureras y empleadores de alto rendimiento.

BRP fue calificada por encima del promedio en cinco aspectos: comunicaciones internas, liderazgo de marca, herramientas / tecnologías / procesos, colaboración e innovación. Tuvimos un rendimiento promedio en cuanto a la cultura de marca, el enfoque en el consumidor y la flexibilidad en el trabajo / equilibrio entre la vida y el trabajo, y tuvimos resultados por debajo del promedio en lo que se refiere a la seguridad y liderazgo / desarrollo personal.

En cuanto a las preguntas relacionadas con la responsabilidad social corporativa, el 81% de los 5,712 encuestados cree que BRP es una compañía socialmente responsable. El 80% se siente orgulloso de la contribución de BRP a la comunidad y a la sociedad. A modo de comparación, en una encuesta realizada en el AF13 sobre nuestra revista Rebound & Reinvent, el 64% de los 2,069 encuestados pensaba que BRP era una compañía socialmente más aceptable.

En el AF15, se desarrollarán planes de acción dirigidos a las áreas que requieren mejoras.



INDICADORES DE RENDIMIENTO Y PILARES CSR DE BRP

EL ENFOQUE DE CSR DE BRP SE REFLEJA EN LA DESIGNACIÓN DE SEIS PILARES QUE CUBREN SUS PRINCIPALES RESPONSABILIDADES Y COLABORADORES. HEMOS ELEGIDO INFORMAR SOBRE LOS INDICADORES QUE PRESENTAN NUESTROS PRINCIPALES IMPACTOS ECONÓMICOS, AMBIENTALES Y SOCIALES IDENTIFICADOS POR ESTOS PILARES. TODOS LOS PILARES SELECCIONADOS SON IMPORTANTES PARA BRP. SIN EMBARGO, SIEMPRE HEMOS CONSIDERADO, Y SEGUIMOS HACIÉNDOLO, AL PILAR DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO COMO NUESTRO ATRIBUTO DISTINTIVO. TENEMOS EL COMPROMISO DE OFRECER PRODUCTOS SEGUROS Y CONFORMES A TODAS LAS LEYES Y REGLAMENTOS APLICABLES ESTABLECIDOS PARA LA PROTECCIÓN DE LOS CONSUMIDORES.

Objetivos CSR

Gobernanza

Promover una filosofía de ética y cumplimiento

Mejorar aún más la estructura CSR

Medio ambiente

Mejorar la eficiencia operativa

Reducir el impacto ambiental de los productos

Promover el uso responsable de los productos

Gestión de la cadena de suministro

Informar mejor a los proveedores acerca de nuestro Código de Conducta

Elaborar una estrategia sostenible de adquisiciones

Empleados

Mejorar la calidad de vida de los empleados vía:

- La mejora en la gestión de la salud y de la seguridad
- La implementación de programas de bienestar
- Una mayor atención a la administración de talentos

Seguridad del producto

Seguir innovando respecto a las características de seguridad de todas las líneas de productos

Participación en la comunidad

Ser una mejor compañía socialmente responsable:

- Coordinar las actividades filantrópicas
- Iniciar el diálogo entre los colaboradores
- Incluir a la red de concesionarios en las iniciativas CSR

GOBERNANZA

NUESTRO COMPROMISO

CONCENTRAR NUESTRAS ACCIONES EN LOS PRINCIPIOS DE LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA MEDIANTE LA SUPERVISIÓN Y LA REVISIÓN DE NUESTRO COMPROMISO AMBIENTAL Y DE NUESTRA ACEPTABILIDAD SOCIAL EN FUNCIÓN DE NUESTROS OBJETIVOS ANUALES, Y COMUNICAR LOS RESULTADOS A LOS COLABORADORES.

NUESTRO ENFOQUE

BRP ESTÁ CREANDO UNA ESTRUCTURA INCLUSIVA PARA SUS ACTIVIDADES DE CSR, CON UN EQUIPO DIVERSO QUE REFLEJA SU IDENTIDAD INTERNACIONAL Y UN PLAN DE ACCIÓN ANUAL QUE CUBRE TODOS LOS PILARES DE CSR. LAS PRIORIDADES Y LAS ACTIVIDADES SON REVISADAS POR UN COMITÉ DIRECTIVO CORPORATIVO, PERO CADA PLANTA ES RESPONSABLE DE LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y DE LOS ESFUERZOS RELACIONADOS CON CSR.

ESTRUCTURA CSR DE BRP

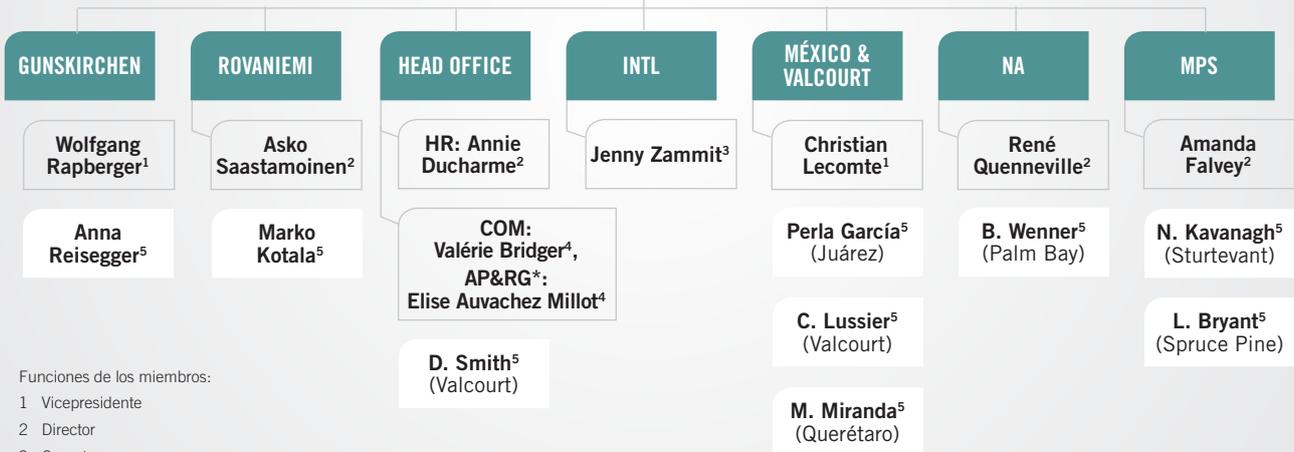
La Estructura CSR de BRP permaneció sin cambios para el AF14. Sin embargo, las plantas de Guns kirchen, Sturtevant, México y Valcourt crearon sus propios equipos de CSR a nivel local para aprovechar mejor el conocimiento y las funciones de los distintos miembros.

Algunos miembros del Comité de Operaciones CSR decidieron iniciar discusiones sobre temas de CSR durante las reuniones de los otros comités en los cuales participan. Por ejemplo, en nuestras oficinas en Lausana, el programa CSR es dirigido a través del Comité de Propuesta de Valor al Empleado, conformado por representantes de distintos departamentos, quienes son muy eficaces en el desarrollo e implementación de ideas innovadoras para beneficio de la comunidad.

Estructura CSR incluyendo los líderes de los equipos locales

COMITÉ DE OPERACIONES CSR

Presidente: Martin Langelier¹
Coordinación: Louise Tremblay³



Funciones de los miembros:

- 1 Vicepresidente
- 2 Director
- 3 Gerente
- 4 Asesor senior
- 5 Los líderes de los equipos locales provienen de una variedad de funciones (ingeniería, recursos humanos, etc.)

*Asuntos públicos y relaciones gubernamentales

PLANES DE ACCIÓN CSR

BRP desarrolló un plan de acción de tres años para sus actividades de CSR. Cada año, el plan es revisado por el Comité de Operaciones CSR y ciertas actividades seleccionadas son definidas con mayor detalle. Se pueden agregar proyectos adicionales al plan, basados en las iniciativas de las plantas individuales. Un resumen del plan de acción del AF14, junto con el estado de cada acción planificada, es presentado al final del informe (Anexo 1).

SEMINARIO CSR

En mayo del 2013, los miembros del Comité de Operaciones y los líderes de CSR se reunieron para compartir sus experiencias, logros y desafíos. Examinaron los planes de acción pasados, actuales y futuros y ofrecieron sus puntos de vista sobre las acciones seleccionadas por estos planes.

Los participantes también tuvieron la oportunidad de aprender de la experiencia CSR de Bombardier Inc. Daniel Desjardins, vicepresidente sénior, asesor jurídico general, secretario corporativo y director del Comité CSR, quien presentó amablemente a los participantes el programa CSR de Bombardier Inc. y ofreció sus comentarios acerca de nuestra propia estrategia. Los embajadores CSR quedaron igualmente impresionados con la presentación de John Mirsky acerca de las iniciativas sociales y medioambientales de Bosch. Bosch es un importante proveedor de BRP y John Mirsky es su vicepresidente de Servicios Técnicos y de Ingeniería.

Los líderes de energía sostuvieron sus propias sesiones, lo que les permitió compartir las experiencias relacionadas específicamente a las iniciativas de consumo y de reducción de consumo de energía. El seminario sirvió de base para la creación de un círculo de colegas que continuará generando ideas innovadoras para la eficiencia energética. Otras sesiones estuvieron centradas en los pilares CSR y las iniciativas relacionadas.

El Seminario CSR alcanzó el estándar más elevado (Oro) basado en el Programa Interno de Reconocimiento de Eventos Sostenibles de BRP, confirmando nuestro compromiso por la planificación de eventos sostenibles.

CÓDIGO DE ÉTICA **S03**

El Código de Ética de BRP determina los principios de integridad y los estándares de comportamiento ético que se espera de cada uno de sus directores, funcionarios, empleados y representantes.

Mediante la línea directa [EthicsPoint de BRP](#), los empleados de BRP y los colaboradores externos pueden informar y presentar quejas en relación con diversos asuntos, desde la contabilidad, los controles internos y recursos humanos, hasta asuntos de índole ética, de manera anónima y confidencial.

Desde su formación en el año 2010, BRP ha recibido quejas cada año, las cuales fueron todas investigadas minuciosamente, resueltas adecuadamente y transmitidas al Comité de Auditoría de BRP y al Comité de Cumplimiento y Ética.

En el AF14, al convertirse BRP en una compañía pública de capital abierto, 94% de todos los empleados fueron capacitados por el Departamento Legal acerca de las Políticas de Uso y de Divulgación de Información Privilegiada. En el AF15 estamos planificando una campaña de concientización para todos los empleados acerca de EthicsPoint.

MEDIO AMBIENTE

NUESTRO COMPROMISO

REDUCIR EL IMPACTO MEDIOAMBIENTAL DE NUESTROS PRODUCTOS Y DESARROLLAR VEHÍCULOS RECREACIONALES DE MAYOR EFICIENCIA ENERGÉTICA MEDIANTE LA ADOPCIÓN DE LOS ESTÁNDARES Y SISTEMAS DE GESTIÓN NECESARIOS PARA:

- PREVENIR LA CONTAMINACIÓN Y MINIMIZAR LOS RESIDUOS;
- CONSERVAR Y UTILIZAR DE MANERA RACIONAL LOS RECURSOS NATURALES REQUERIDOS PARA NUESTRAS OPERACIONES;
- IMPLEMENTAR PLANES Y PROCEDIMIENTOS DE RESPUESTA EN CASO DE EMERGENCIA.

NUESTRO ENFOQUE

EL CUMPLIMIENTO CON LA NORMATIVA MEDIOAMBIENTAL ES CONTROLADO EN CADA PLANTA POR PROFESIONALES DEL MEDIO AMBIENTE Y SUS EQUIPOS. NUESTRA META PRINCIPAL ES DE INCREMENTAR LA EFICACIA OPERACIONAL DE TODAS NUESTRAS ACTIVIDADES MEDIANTE:

- LA IMPLEMENTACIÓN DE INICIATIVAS DE REDUCCIÓN DE LA EMISIÓN DE RESIDUOS;
- LA REDUCCIÓN DE LOS GASES DE EFECTO DE INVERNADERO;
- EL USO RESPONSABLE DE LA ENERGÍA.

1 - OPERACIONES

ENERGÍA

EN3

CONSUMO DIRECTO DE ENERGÍA POR FUENTE PRINCIPAL DE ENERGÍA NO RENOVABLE EN GJ*

	AF11	AF12	AF13	AF14
Gas natural	711,259	462,201	441,163	405,768
Propano	3,428	4,037	4,782	15,765
Gasolina	79,556	64,671	61,629	54,417
Diesel	5,347	8,427	9,674	10,053
Combustible para reactores	0	1,178	1,406	2,276
TOTAL	799,589	540,514	518,654	488,279

* Un gigajulio (GJ) es el equivalente de 1 billón de julios. Un julio es una medida de energía requerida para enviar una corriente eléctrica de un amperio a través de una resistencia de un ohmio ohm durante un segundo.

Nota: Las variaciones en el consumo de propano se deben a la actualización de nuestros factores de conversión de L a GJ. Consideramos 1 L de propano equivalente a 0.0266 GJ. Este factor está basado en datos del Ministerio de Recursos Naturales de Canadá.

Durante el invierno del AF14, las instalaciones de BRP hicieron frente a las inclemencias del tiempo, especialmente en Estados Unidos, lo que resultó en un incremento del consumo de propano debido a las restricciones en gas natural y electricidad. A pesar de ello, nuestras plantas desplegaron varios proyectos para reducir su consumo general de energía.

Recuperación de calor: En Guns kirchen, el aire de salida de la sala de producción es filtrado y purificado por un nuevo sistema de extracción. Este aire limpio pasa a través de un dispositivo de recuperación de calor y la energía, así recuperada, es regresada al circuito de calefacción. Además, el sistema de calefacción fue adaptado para permitir el uso del calor recuperado del aire comprimido y del temple por inducción. Estas medidas contribuyeron para que nuestra planta de Guns kirchen recibiera el premio de “Eficiencia Energética” de klima:aktiv por sus esfuerzos por reducir las emisiones de CO₂ relacionadas con sus operaciones. Se espera que estas mejoras resulten en una disminución equivalente a 300 toneladas de CO₂ durante el AF15.

Nuestra planta de Sturtevant instaló un compresor de aire VFD de 200 HP con recuperación de calor, con un periodo esperado de recuperación del capital invertido de dos años.

Este sistema reemplaza un compresor de velocidad fija de 300 HP que fue enviado a nuestra planta de Spruce Pine junto con otro compresor de velocidad fija de 300 HP. Al ser usados a plena carga, estos dos compresores son igual de eficaces que un compresor VFD nuevo, pero el uso intermitente en nuestra planta de Sturtevant resultó ser ineficiente.

Asimismo, nuestra planta de Sturtevant está examinando la posibilidad de recuperar el calor de su incinerador térmico regenerativo (RTO). Existe un requisito legislativo para quemar las emisiones de compuestos orgánicos volátiles en un RTO. Este proceso expulsa continuamente aire a una temperatura de 132 °C (270 °F) a 453 m³ (16,000 ft³) por minuto. La planta desea utilizar ese calor para precalentar el aire de reposición de la línea de pintura que está a tan sólo unos metros de distancia.

Ventilación: Nuestra planta de Sturtevant modificó el sistema de ventilación de su nuevo lavador de bloque motor. El lavador de bloque motor tiene su propio sistema de ventilación para la expulsión y la extracción de la humedad. Al principio utilizaba el aire de la planta para secar el recinto, pero esto tenía dos consecuencias negativas: creaba una presión negativa al expulsar el aire caliente a la atmósfera y utilizaba el aire frío (aire acondicionado) en el verano. Para corregir estos problemas, se instaló un sistema de conductos con reguladores de control de volumen. El sistema emplea únicamente el aire exterior cuando es lo suficientemente caliente y cierra progresivamente el regulador para usar el aire de la planta si la temperatura exterior es muy fría.

Nuestra planta de Sturtevant está considerando dos proyectos adicionales para el AF15 y está evaluando sus impactos y beneficios potenciales. Estos proyectos incluyen un sistema de ventilación de control directo y la limpieza UV del serpentín del sistema de ventilación.

Carga energética: Nuestra planta de Guns kirchen utiliza la electricidad de fuentes renovables. Sin embargo, se esfuerza por descubrir nuevas maneras de reducir su consumo. Uno de los temas planteados durante el AF14 fue el de la revisión del factor de carga de cada transformador, a fin de generar ideas para la reducción de la carga base. Los proyectos piloto para el AF15 incluyen la medición del consumo de energía de diversas maquinarias y equipos con múltiples niveles de carga (en espera, inactivo y en funcionamiento, equipamiento, etc.) para poder definir los KPI (Indicadores Clave de Desempeño) pertinentes.

Aislamiento: Nuestra planta de Palm Bay añadió aislamiento, impermeabilización y controles de enfriamiento automatizados. Las emisiones relacionadas con el consumo de combustibles fósiles y de electricidad disminuyeron en un 20% durante el AF14.

Iluminación: En los próximos años, nuestra planta de Guns kirchen planifica cambiar la iluminación del área de producción, de tubos fluorescentes a luces LED. En el AF14 se realizó una prueba de campo con diferentes tipos de luces LED (diferentes colores e intensidades de luz). Se espera que el nuevo concepto de iluminación genere una mejor intensidad de luz y reduzca el consumo de energía y las emisiones de CO₂.

Nuestra planta de Juárez tenía dos proyectos de iluminación: uno para el área de ensamblado, y otro para el almacén. Ambas áreas estaban equipadas con lámparas de halogenuros metálicos de 440 W (404 lámparas en el área de ensamblado y 150 en el almacén) que provocaban deficiencias en la iluminación en ciertas áreas (menos

de 300 lux en el área de ensamblado y menos de 200 lux en el almacén), generaban calor (103 °C vs. 64 °C) y tenían un retardo de conexión de hasta 4 minutos. Lo que es más, la normativa mexicana recomienda 200 lux para los almacenes y las zonas de tránsito.

Las lámparas fueron reemplazadas con lámparas fluorescentes (548 y 238 respectivamente) que consumen 252.6 W y tienen una vida útil extensa (30,000 horas). Ellas se activan instantáneamente, lo que permite a la planta economizar energía al encender las luces tan sólo en áreas específicas.

Se espera que esta inversión genere una economía anual de cerca de US\$60,000 o 3,000,000 kWh.

Nuestra oficina principal y las instalaciones de Investigación y Desarrollo (I-D) en Valcourt instalaron farolas solares (tres y una respectivamente) equipadas con focos de luz LED.



Farolas solares en BRP-Valcourt.

Eficiencia mejorada: En Valcourt, un proyecto mayor fue el de convertir el calor en la planta de embarcaciones y de motonieves. La planta estaba equipada con una caldera de gas natural de 1968, que producía vapor que luego era transformado en agua caliente para alimentar los calentadores en el techo de la planta. El sistema fue descentralizado mediante la instalación de equipos a gas con calefacción por inducción. La eficiencia mejoró en cerca del 30% y los costos anuales de calefacción disminuyeron en unos CA\$50,000.

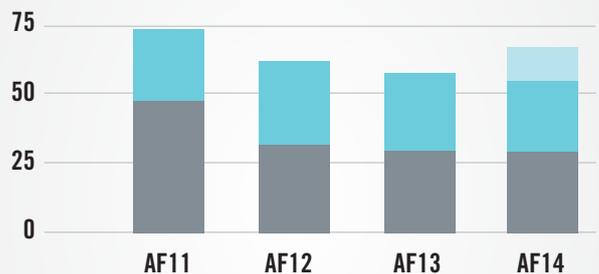
Nuestra planta de Querétaro fue inaugurada durante el AF13 y estaba en pleno crecimiento de su producción. Esperamos recibir una certificación LEED Plata y, de acuerdo a los cálculos preliminares, el edificio utiliza actualmente 20% menos de energía y 70% menos de agua en comparación con las plantas estándar.

EMISIONES

EN16

EMISIONES TOTALES DIRECTAS E INDIRECTAS DE GEI POR PESO (INVENTARIO GEI DE BRP)

Toneladas de CO₂ equivalente (en miles)



* Para los propósitos de este informe, se usaron las siguientes definiciones, en concordancia con el Greenhouse Gas Protocol (protocolo GEI).

Alcance 1 Todas las emisiones directas de GEI (combustibles fósiles para las instalaciones y vehículos).

Alcance 2 Emisiones indirectas de GEI derivadas del consumo de electricidad, calor o vapor.

Alcance 3 Actividades relacionadas con el transporte en vehículos que no pertenecen ni son controlados por BRP.

Las emisiones relacionadas con los alcances 1 y 2 disminuyeron en un 6.8% en comparación con el AF13. En lo que se refiere al AF14, hemos empezado a considerar las emisiones de Alcance 3, que representan las actividades relacionadas con el transporte en vehículos que no pertenecen o no son controlados por BRP. Esto abarca sobre todo los viajes de negocios por aire y por automóvil y equivale aproximadamente a 6,000 toneladas de CO₂.

Las variaciones entre los datos de GEI de los años anteriores presentados en nuestro informe del AF13 y los datos de GEI presentados en nuestro informe del AF14 se deben a la actualización de los factores de emisión. Nosotros actualizamos anualmente nuestros factores de emisión a medida que obtenemos información más reciente.

Un camión especial reduce las emisiones generadas por el transporte en Rovaniemi: El camión semirremolque diseñado especialmente por el equipo de marketing de BRP Finlandia puede transportar 16 motonieves y 10 m³ de equipos que de otra manera hubieran necesitado dos camiones remolque. Anualmente, esta iniciativa permite a nuestra planta de Rovaniemi economizar 16,000 litros de combustible y reducir las emisiones de CO₂ en 43,000 kg.

Programas de transporte compartido y de estaciones de recarga de vehículos eléctricos: Iniciada por los empleados de la oficina principal, esta iniciativa está ganando en popularidad en Valcourt. Se designaron espacios de estacionamiento reservados para el transporte compartido y se organizaron eventos de “días de transporte compartido” para sensibilizar acerca de sus beneficios medioambientales. En el AF14, un total de 35 espacios de estacionamiento fueron reservados para el transporte compartido; 30 en las instalaciones de I-D en Valcourt y 5 en la oficina principal.



Espacios de estacionamiento para el transporte compartido y estaciones de recarga en BRP-Valcourt.

Además, se instalaron 3 estaciones de recarga de vehículos eléctricos en nuestra planta de Valcourt (Planta 3, I-D, Centro de Diseño e Innovación), y cada estación permite recargar 2 vehículos al mismo tiempo. Este proyecto fue inspirado por nuestra planta de Guns kirchen, que anteriormente había instalado con éxito estaciones de recarga similares.

RESIDUOS

BRP viene compilando datos sobre la generación de residuos desde el AF09. Casi todas las plantas reciclan las paletas de metal, plástico, papel, cartón y madera. Las plantas de Rovaniemi y Juárez poseen instalaciones de compostaje para minimizar el volumen de residuos orgánicos enviados a los vertederos. Los residuos biológicos de la cafetería de Guns kirchen y los desechos de jardín de nuestro centro de pruebas de Stuart se desvían de los vertederos a través de las instalaciones de compostaje en estas ciudades.

Mientras que la cantidad general de residuos de BRP se incrementó, también lo hizo la tasa de desvío global (desviados del vertedero): de 64% en el AF10 a 86% en el AF14.

Recuperación de material: Desde marzo del 2013 nuestra planta de Valcourt utiliza una empacadora para la recolección de los plásticos flexibles producto del desempacado en el depósito. Cerca de 50 fardos de 200 kg cada uno fueron recuperados, evitando que sean enviados al vertedero.

Desde abril del 2013, el plástico flexible de nuestra Planta 1 en Valcourt es recuperado y enviado al reciclador. Hasta la fecha, se ha recuperado un total de ocho toneladas métricas.

En el AF14, diez cajas de reciclado de materiales múltiples fueron instaladas en la planta de Valcourt, en las áreas de descanso y de refrigerio de los empleados. Esta fue la continuación de la iniciativa del AF13, cuando se instalaron 30 de estas cajas cerca de las salas de conferencia.

Los objetivos de Valcourt para el AF15 incluyen el establecimiento de un completo sistema de gestión del plástico flexible.

Nuestra planta de Spruce Pine instaló un nuevo depósito para aumentar la capacidad de almacenamiento de la arena de moldeo usada y evitar que sea desechada como otros residuos industriales. La planta contrató los servicios de un reciclador de papel y pudo evitar el envío de 330 kg de papel al vertedero. Estas iniciativas hicieron que su tasa de reciclado suba a hasta un 84%.

EN22

RESIDUOS NO PELIGROSOS POR TIPO Y MÉTODO DE ELIMINACIÓN (EN TONELADAS)

	AF10	AF11	AF12	AF13	AF14
Papel	54	96	85	44	40
Madera	343	408	778	1,455	1,562
Metal	2,197	3,106	3,924	4,706	4,478
Dispositivos eléctricos y electrónicos	0	3	12	6	6
Cartón	1,737	2,264	3,016	3,580	3,650
Plástico	100	185	285	308	294
Baterías	0	0.1	0.3	21	0.6
Mezclados (papel, cartón, metal, vidrio, plástico)	-	-	-	296	106
Residuos para su incineración	159	171	193	349	677
Restos de alimentos	-	-	-	5	11
Espuma	-	-	-	-	2
Arena	-	-	-	-	3,399
Otros	-	-	-	-	14
Total recuperado	4,590	6,233	8,293	10,770	14,240
Total enviado al vertedero	2,598	2,606	2,973	3,230	2,361
Total generado	7,188	8,839	11,266	14,000	16,601
Tasa de desvío (%)	64	71	74	77	86
Tasa de compostaje (%)	-	-	-	0.03	0.07
Tasa de reciclado (%)	62	69	72	74	82
Generación de energía (%)	2	1.93	1.71	2.5	4

CONTINUÍA

Inventarios de residuos: Nuestra planta en Gunkskirchen efectuó un inventario de los residuos para una mejor clasificación de los mismos. De acuerdo a los resultados, la mayoría de los residuos de las oficinas consisten de toallas de papel (35%), desechos biológicos (20%) y plásticos PET (16%). En el área de producción, la mayor parte de los residuos provienen de los plásticos (27%) y las toallas de papel (18%). El inventario también sirvió para identificar los contribuidores menores a la generación de residuos que pueden ser objeto de proyectos específicos, dentro del objetivo de la planta de aumentar su tasa de reciclaje.

Para un mejor seguimiento del rendimiento, la planta determinó también varios KPI (Indicadores Clave de Desempeño), como los desechos residuales y los residuos por empleado y por motor fabricado. En el AF15, Gunkskirchen implementará un proyecto piloto para la separación de los residuos en la producción.

EN22 CONTINÚA

TASAS DE RECICLADO POR PLANTAS DE MANUFACTURA (%)

	AF10	AF11	AF12	AF13	AF14
Gunkskirchen	84	85	87	84	90
Juárez	78	97	98	99	84
Querétaro	-	-	-	-	87
Rovaniemi	75	70	84	92	91
Spruce Pine	40	24	31	38	84
Sturtevant	47	56	46	60	46
Valcourt	68	76	83	86	85

RESIDUOS PELIGROSOS POR TIPO DE ELIMINACIÓN (EN TONELADAS)

TIPO DE ELIMINACIÓN	AF10	AF11	AF12	AF13	AF14
Mezcla de combustible	83	103	107	84	396
Otro tipo de eliminación	71	1,182	1,125	1,152	0.11
Vertedero de seguridad	-	-	-	-	275
Reciclado	45	44	47	0	594
TOTAL	199	1,329	1,279	1,236	1,265

El total de residuos peligrosos generados a través de todas las plantas representa menos del 10% de los residuos totales generados. Los residuos peligrosos son eliminados mediante transportistas de desechos y compañías de tratamiento autorizados. Los métodos de eliminación incluyen la mezcla de combustible para incineración, vertederos de seguridad y el reciclaje. Las pequeñas cantidades registradas en el AF10 se deben a los datos parciales disponibles en

ese periodo. A partir del AF11, mejoramos nuestros métodos de control y pudimos generar una información completa.

En el AF14, revisamos las definiciones de los distintos flujos de residuos y de los métodos de eliminación de cada tipo de residuo con el objetivo de mejorar la calidad de los datos. Esto nos proporcionó una mejor comprensión de la cantidad de residuos peligrosos que es enviada a los vertederos de seguridad. En el AF14, el 31% de los residuos peligrosos generados fue incinerado para la recuperación de energía y cerca del 46% fue reciclado.

Iniciativas en las oficinas: El departamento de informática se puso en contacto con el equipo CSR para la elaboración de una campaña sobre la impresión en todas las plantas de BRP. Posteriormente, el equipo llevó a cabo el Desafío Papel durante un mes, ofreciendo consejos semanales sobre cómo disminuir las necesidades de impresión. Aunque se recibieron comentarios positivos en cuanto a los fondos de pantalla y a los consejos, la campaña reveló la necesidad de realizar una consulta más profunda en departamentos específicos para lograr una mejor comprensión de las necesidades de impresión y generar soluciones adaptadas. El ejercicio también reveló que la estructura actual de las impresoras de BRP hace difícil la implementación de los límites de impresión o de evaluar correctamente las necesidades de impresión de cada departamento. El departamento de informática trabajará en una estrategia para los próximos años. Los proyectos para el AF15 estarán centrados en la reducción de costos y el aumento del uso de la impresión segura. La impresión segura implica el uso de códigos para la impresión: esto permite que los empleados confirmen los documentos que realmente desean imprimir e identificar las necesidades de impresión de cada departamento.

Nuestras instalaciones en Québec establecieron una rebaja de cinco centavos en el precio del café cuando los empleados utilizan sus propias tazas. Lo que es más, algunas cocinetas fueron renovadas y las mejoras comprendieron la instalación de contenedores de reciclaje para papel, plástico y metal. Del 19 al 27 de octubre, nuestra planta de Valcourt participó en la Semana de Reducción de Residuos de Québec, con acciones que iban desde los almuerzos sin generación de desechos, hasta fondos de pantalla informativos sobre el reciclaje de residuos.



Nuestros empleados en Lausana abandonaron los bebederos de plástico y están felices de utilizar sus botellas reutilizables etiquetadas CSR.

En nuestras oficinas en Lausana, se anulaban los contratos de bebederos de agua mineral y se incitó a los empleados a beber agua corriente. Se entregaron botellas reutilizables marcadas CSR a todos los empleados, para promover el consumo de agua corriente y disminuir el uso de botellas de plástico. Gracias a esto, nuestras oficinas en Lausana evitarán el consumo anual de 80 botellas plásticas de agua de 19 litros cada una.

Certificaciones: En septiembre del 2013, nuestra oficina principal, dos de nuestras plantas y nuestro Centro de Investigación en Valcourt, recibieron la certificación de nivel 2 de parte de la iniciativa "ICI ON RECYCLE" (Aquí reciclamos) de Québec. El objetivo de este programa es de reconocer las organizaciones "ICI" (Industrias, Compañías, Instituciones) que cumplen con los objetivos de mejora señalados en los criterios de evaluación del programa. Existen tres niveles de evaluación: Implicación (nivel 1), Implementación (nivel 2), Rendimiento (nivel 3).

Para implementar el programa "ICI ON RECYCLE" se realizaron varios eventos de capacitación y de sensibilización, como la presentación de la evolución del proyecto en los informes mensuales y la publicación de fondos de pantalla en las computadoras y monitores de las plantas. Asimismo, se elaboró una guía para una oficina verde y se realizaron esfuerzos por estandarizar los símbolos y pictogramas en los contenedores de reciclaje y de desechos.

En el AF15, esperamos alcanzar el nivel 3 de esta certificación en nuestras plantas de Valcourt.



Integrantes del equipo CSR de la sede principal de BRP reciben orgullosos el certificado de nivel 2 de la iniciativa "ICI ON RECYCLE" (Aquí reciclamos) de Québec.

EVENTOS SOSTENIBLES

En concordancia con nuestra guía interna: A finales del AF13, lanzamos nuestra propia guía sobre los eventos sostenibles. Desde entonces, diez eventos fueron certificados como sostenibles siguiendo las líneas directrices de BRP, reflejando así nuestro compromiso.



En concordancia con el BNQ: Para la realización de su torneo anual de golf, BRP y Cascades, en colaboración con la firma de consultoría ecológica Takt-etik, redoblaron sus esfuerzos para obtener el nivel 2 de la normativa sobre la gestión de eventos sostenibles del Bureau de normalisation du Québec (BNQ). Los principales logros incluyen:

- Una tasa de desvío de 98% gracias al Equipo Verde de Cascades
- Un ahorro de agua del orden del 30%
- El plantado de 56 árboles en Magog, la región anfitriona del evento, para compensar las emisiones de gases de efecto invernadero
- Los proveedores locales representaron el 98% del total de proveedores

Para una información más detallada, consulte el [comunicado de prensa](#) disponible en nuestro sitio web.

2 - PRODUCTOS EN26

Nos dedicamos al desarrollo de tecnologías ecológicas de bajo consumo energético y bajo nivel de emisiones. Por ejemplo, las emisiones generadas por nuestras motonieves han disminuido en un 66% en los últimos 15 años.

EL NUEVO MOTOR ACE 900 COMPRENDE TECNOLOGÍAS LÍDERES DEL MERCADO

Este motor de cuatro tiempos de tres cilindros en línea, emplea el diseño de Eficiencia de Combustión Avanzada (ACE) para brindar una sorprendente economía de combustible, una gran ligereza y un funcionamiento de bajo costo.

BRP califica el motor en hasta 10 L/100 km (23.3 mpg) en su modo de manejo ECO. Los modelos equipados con el motor ACE 900 cumplen además con los estrictos requisitos de la mejor tecnología disponible (BAT) del Servicio de Parques Nacionales de EE.UU. sin necesidad de modificación alguna.

¿SABÍA USTED QUE?

La certificación BAT (mejor tecnología disponible) del Servicio de Parques Nacionales de EE.UU. es una de las normas más estrictas en términos de emisiones atmosféricas y acústicas en el mundo en lo que concierne a las motonieves. Exige emisiones de hidrocarburos inferiores a 15 g/kW-h, de monóxido de carbono inferiores a 120 g/kW-h, y un nivel de sonido limitado a 73 decibeles.

Las motonieves equipadas con el motor Rotax ACE 900 incluyen la más reciente y vanguardista tecnología para las motonieves Ski-Doo, la tecnología de control de aceleración inteligente (iTC). Los consumidores se benefician de una tracción de aceleración simple, y de tres modos de manejo seleccionables por el conductor: ECO para un consumo óptimo de combustible (velocidad máxima de 70 km/h), Estándar para una aceleración normal y una buena economía de combustible, y Deportivo para una respuesta instantánea y una rápida aceleración. Una nueva llave de aprendizaje permite limitar la velocidad (40 km/h máximo) para los conductores principiantes o para el uso comercial, minimizando los riesgos de accidentes y lesiones.

Los ingenieros de BRP también han trabajado en un sistema de tracción más silencioso para las motonieves Ski-Doo. Hay menos vibraciones en las plataformas de piso gracias a una oruga mejorada y más gruesa que exhibe dos veces más de botones de tracción y novísimos piñones. Estos piñones tienen dientes redondeados, permitiendo un mejor contacto, lo que contribuye a la reducción general del ruido en aproximadamente 5 dBA. El soporte de suspensión contribuye también a la reducción del ruido. Ha sido alargado y tiene ahora menos contacto con la oruga.

ROTAX

Con más de 170,000 motores aeronáuticos Rotax vendidos en cerca de 40 años, BRP es un líder en el mercado de motores para vehículos ligeros y aeronaves ultraligeras.

El Rotax 912 iS es el motor aeronáutico de mejor rendimiento de combustible en la industria de las aeronaves deportivas ligeras y ultraligeras y de la aviación en general. Las pruebas de vuelo reales exhiben una mejora en la economía de combustible de hasta 36% (en comparación con el motor Rotax 912 ULS). El sistema digital de control del motor (ECU) y el sistema redundante de inyección de combustible garantizan la mezcla óptima de combustible y aire en cualquier altitud, permitiendo una distancia de vuelo más larga, menores emisiones de CO₂ y costos de operación más bajos. El motor Rotax 912 iS está disponible en la actualidad en 26 tipos distintos de aeronaves.

EVINRUDE LANZA LA SERIE PONTOON

Los motores Evinrude E-TEC (de 90 caballos de potencia o menos) son los únicos motores de dos tiempos autorizados para operar en el Lago Constance (Bodensee) en Europa, uno de los cuerpos de agua más puros y ecológicamente sensibles del mundo. Es además el único fabricante de motores marinos en recibir el premio "Clean Air Technology Excellence" (premio a la excelencia en tecnología de aire puro) otorgado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA).

Diseñado para satisfacer las necesidades específicas de los propietarios de pontones, los motores fueraborda de la serie E-TEC Pontoon de Evinrude están disponibles en versiones de 90, 115 y 150 caballos de potencia. BRP es el único fabricante de motores fueraborda que produce motores específicos a los pontones, ilustrando así el espíritu innovador de la compañía y el deseo de afirmar su reputación como el líder de la industria en el desarrollo de nuevas tecnologías. Las características de la serie Pontoon relacionadas con el desarrollo sostenible incluyen:

Innovador soporte de motor: disminuye las vibraciones en hasta 40%, proporcionando a los consumidores una experiencia de navegación más suave, silenciosa y agradable.

Superior relación peso-potencia: mejora el rendimiento de combustible para reducir los costos operativos y ampliar la distancia.

Emisiones más bajas: niveles de monóxido de carbono hasta 50 veces más bajos que los de los modelos de la competencia a velocidades de ralentí, reduciendo de manera importante los gases de escape y con un impacto menor en el medioambiente.

La serie E-TEC Pontoon de 65 HP de Evinrude fue lanzada en diciembre del 2013 y posee una certificación CARB 3 estrellas, con niveles de monóxido de carbono hasta 50 veces inferiores a los ofrecidos por la competencia a velocidades de ralentí.

SEA-DOO SPARK: UN CAMBIO DE PARADIGMA EN LAS MOTOS ACUÁTICAS (PWC)

Propulsada por el nuevo motor Rotax 900 ACE de tres cilindros en línea, la moto acuática Sea-Doo Spark es compacta, diseñada con la novísima arquitectura Exoskel desarrollada por BRP, consistente de material Polytec, ligero, durable y reciclable. Es asimismo la embarcación con mejor consumo de la industria, en base a las pruebas internas de BRP y a la información que figura en los sitios web de la competencia.

En lo que se refiere a las características de seguridad del producto, BRP sigue siendo el único fabricante que ofrece el Sistema inteligente de freno y marcha atrás (iBR) de la industria en todas las categorías de embarcaciones. La exclusiva tecnología iBR de BRP ofrece a los conductores una mayor tranquilidad gracias a su sistema de frenado que les permite detenerse a hasta 30 m (100 pies) más pronto que cualquier otra embarcación de la competencia.

EFICIENCIA MEJORADA DEL SISTEMA DE PROPULSIÓN DEL ROADSTER SPYDER CAN-AM

El sistema de propulsión Rotax de bajo consumo (RLD) 1403 SE6j, usado por el roadster Spyder Can-Am de BRP, recibió el premio Energy Globe al 3er puesto en la categoría "Aire".

El vehículo de tres ruedas era propulsado originalmente por un motor de motocicleta adaptado. El objetivo era de incrementar el rendimiento de combustible del roadster en un 15% mediante un innovador sistema mecatrónico de motor de combustión progresiva interna y una caja de cambios inteligente (cambio de marcha automático).

Después de tres años de desarrollo, con costos que alcanzan varios millones de dólares, el RLD entró a la producción en masa en julio del 2013 en Günskirchen. El rendimiento de combustible fue mejorado en un 18%. Las otras mejoras están relacionadas con el cambio del aceite y del filtro de aceite, y el cambio del filtro de la caja de cambios. Los períodos de cambio pasaron de cada 7,500 km a cada 15,000 km y 45,000 km respectivamente.

IMPACTO AMBIENTAL DE LOS PRODUCTOS DE BRP

Algunos empleados han manifestado su escepticismo acerca de las iniciativas CSR de BRP, considerando el tipo de vehículos producido por la compañía. A modo de respuesta, el equipo CSR esbozó una ficha de datos (Anexo 3) para rebatir estas percepciones engañosas mediante estadísticas y datos documentados acerca del rendimiento de nuestros productos en cuanto al ruido, las emisiones de CO₂, la seguridad y el impacto en los hábitats naturales.

En el AF13, BRP lanzó su vehículo eléctrico lado-a-lado de cero emisiones.

PROMOCIÓN DEL USO RESPONSABLE DE LOS PRODUCTOS POR LOS CLIENTES

Bajo el liderazgo de BRP, la industria elaboró un código de conducta de embarcaciones personales a nivel europeo. El objetivo es de crear conciencia entre los usuarios de motos acuáticas acerca del uso responsable de las embarcaciones y de promover un buen comportamiento social en la práctica de este deporte. El código de conducta de embarcaciones personales está disponible en siete idiomas y ha sido empleado activamente por BRP en todos sus materiales de comunicación y marketing, como los folletos, carteles y material de promoción para exhibiciones y eventos. Esta iniciativa de marketing será completada y ampliada aún más, sobre todo en otras líneas de productos, en los años venideros.

En el AF15, nuestro equipo de Investigación y Desarrollo tomará parte en un proyecto piloto que incluye una formación en "diseño para la sostenibilidad".

EMPLEADOS

NUESTRO COMPROMISO

ELEVAR EL NIVEL DE CONCIENCIA, PROMOVER LA PARTICIPACIÓN Y CAPACITAR A LOS EMPLEADOS EN MEDIO AMBIENTE, SALUD, SEGURIDAD Y ASUNTOS SOCIALES, ASEGURANDO AL MISMO TIEMPO UN ENTORNO DE TRABAJO SALUDABLE Y SEGURO QUE LES PERMITA DESARROLLARSE PROFESIONAL Y PERSONALMENTE.

NUESTRO ENFOQUE

BRP SE ESFUERZA EN SER UN EMPLEADOR DE ELECCIÓN MEDIANTE LA PROPUESTA DE VARIOS PROGRAMAS Y SERVICIOS PARA SUS EMPLEADOS. LOS EMPLEADOS DE BRP SON ALENTADOS A DESARROLLARSE PROFESIONAL Y PERSONALMENTE MEDIANTE EVALUACIONES DEL RENDIMIENTO Y DEL PROGRESO PERSONAL. ESTA ES LA PROPUESTA DE VALOR AL EMPLEADO DE BRP.

UNA LARGA TRADICIÓN DE BUENAS RELACIONES LABORALES

BRP cuenta con aproximadamente 7,100 empleados en 26 países. Aproximadamente 4,950 de nuestros empleados participan en las actividades de manufactura, la cadena de suministro o la distribución, y 750 están dedicados a las actividades de investigación y desarrollo. Los 1,400 restantes trabajan en las actividades de ventas, marketing, relaciones con los clientes y en funciones administrativas.

Los antiguos empleados son importantes para BRP. Por ejemplo, nuestra planta en Günskirchen organizó un evento para jubilados en octubre del 2013, el mismo que tuvo un gran éxito; 180 jubilados aceptaron la invitación. Se les propuso recibir información sobre los desarrollos actuales de la compañía, así como entrar en contacto con sus antiguos colegas, algo que fue muy apreciado por todos.

BIENESTAR

Primer medio maratón de BRP en Valcourt: En mayo del 2013, BRP organizó su primer medio maratón a través de las calles de Valcourt. Las corredoras experimentadas Josée Fontaine y Julie Morel, también empleadas de BRP, organizaron esta iniciativa para estimular la actividad física y los hábitos de nutrición sanos.

Se ofrecieron diversas opciones: una ruta de 1 km para los niños, y rutas de 5, 10 y 21 km para los adultos. Para promover una mayor participación, la ruta de 5 km podía ser recorrida a pie.

EMPLEADOS

Los vecinos de la localidad también pudieron inscribirse, lo que les daba a todos la oportunidad de participar. Más de 50 estudiantes de la escuela secundaria Odyssee de Valcourt se entrenaron durante semanas para participar en el evento. En total, más de 800 personas tomaron parte en el medio maratón de BRP en Valcourt.

Se realizaron eventos similares en Guns kirchen, Sturtevant, Juárez, Querétaro y Rovaniemi. Para tener una idea de estas maratones de BRP, vea el video de [Valcourt](#) o de [Querétaro](#).

Estimulando el ejercicio mediante instalaciones y eventos: Los empleados en Estados Unidos fueron invitados a participar en evaluaciones del riesgo de salud. Recibieron información inmediata sobre su presión sanguínea, índice de masa corporal, colesterol y sus niveles de triglicéridos y glucosa. Además, se beneficiaron de un asesoramiento en salud en los mismos locales, sobre cualquier problema de salud identificado, y tuvieron acceso a un informe en línea donde se ofrecía una puntuación del bienestar. Participaron un total de 648 empleados.

Nuestra planta de Guns kirchen ofreció también una evaluación física para incentivar el uso regular del gimnasio de la compañía.

Luc Savard, coordinador de salud de Valcourt, lanzó un nuevo programa de salud y bienestar con diversas iniciativas desplegadas en el AF14. Las más importantes fueron la accesibilidad a un plan de alimentación saludable y la apertura de un centro de bienestar. BRP subsidia las comidas saludables (por ejemplo, 50% del precio de una comida en la barra de ensaladas) con el objetivo de hacer más accesibles los hábitos de alimentación saludables. Subsidia también el centro de bienestar. Además de las instalaciones para ejercicios, cada semana se ofrecen distintas clases junto con otros servicios (nutricionista, kinesiólogo, programas personales...). Asimismo, los empleados reciben cada mes el boletín de salud de BRP, con información pertinente sobre la salud mental y física. Además, varias cápsulas informativas son transmitidas en las pantallas de televisión de la fábrica. Según una encuesta realizada entre los 530 empleados registrados en el centro de bienestar, más del 90% está satisfecho con las instalaciones.

Estimulando el ejercicio mediante competiciones amistosas: En abril del 2013, BRP Finlandia lanzó una campaña deportiva llamada “7,500 horas de ejercicio juntos” en HeiaHeia.com, una



Más del 90% de los 530 empleados inscritos en el nuevo centro de bienestar de Valcourt están satisfechos con los servicios.

herramienta de motivación en línea y móvil para la actividad física y el bienestar. Contando con 153 participantes, se alcanzó la meta en tan sólo 73 días, representando un promedio de 4.5 horas de ejercicio semanal por participante. Para celebrar este logro, BRP ofreció un balón de fútbol, una botella reutilizable y una toalla a todo el personal de Rovaniemi.

Durante la campaña, se lanzó una competición entre los departamentos, la misma que duró hasta el 5 de julio. El ganador fue el equipo de Marketing, con un promedio de 128 horas de ejercicio por cada miembro del equipo. Se sortearon premios como bicicletas, zapatos deportivos y mochilas entre quienes se habían entrenado más de 30 horas durante la campaña.

Ambientes libres de humo: A partir del 1 de enero del 2014, todas las instalaciones de BRP en los Estados Unidos pasaron a ser lugares sin tabaco. La política de Lugar de Trabajo Libre de Tabaco prohíbe el uso de tabaco dentro de la propiedad de BRP en todo momento. Esto incluye las entradas de los edificios, los estacionamientos y los vehículos propios o rentados por los empleados. No hay áreas designadas para fumadores.

Materiales para dejar de fumar han sido puestos a disposición de los empleados, para ayudar a quienes lo deseen a dejar de consumir productos de tabaco. Los empleados y familiares cubiertos por el plan médico de BRP gozan de cobertura para ciertos medicamentos con receta para dejar de fumar. Todos los empleados, sin importar el tipo de cobertura médica de la compañía, pueden beneficiarse de las sesiones de aprendizaje, de la asesoría EAP (Programa de Asistencia al Empleado), de ayudas para dejar de fumar de venta libre (goma de mascar, parches pastillas) así como de otras herramientas.

Algunas plantas, como Palm Bay y Wausau, aplican esta política desde enero del 2013. Nuestra planta de Guns kirchen tiene áreas designadas para fumadores al exterior de los edificios desde el año 2007, con paneles que indican los lugares donde es permitido fumar. Está prohibido fumar en otras áreas. En el AF13, la planta de Guns kirchen ofreció talleres a los empleados que deseaban dejar de fumar.

En Québec, la ley prohíbe fumar en lugares públicos, incluidos los edificios de oficinas. Los empleados pueden fumar al exterior de estas áreas. No obstante, la compañía apoya a los empleados que desean dejar de fumar reembolsando los costos relacionados con las terapias y medicamentos para dejar de fumar a quienes participen en programas como “*J'arrête, j'y gagne*” (abandono y gana).

Nueva área exterior de recreación y reuniones en Guns kirchen:

El 16 de septiembre del 2013 todos los empleados en Guns kirchen fueron invitados a la inauguración del área de reunión al aire libre y recibieron una saludable manzana de la región. El área es una zona de reuniones para todos los empleados (administrativos y obreros) de todos los departamentos. Es utilizada principalmente durante los descansos, pero también para reuniones donde no se necesiten equipos técnicos.



Nuestros empleados en Guns kirchen celebran la apertura de la nueva área exterior de reuniones saboreando una manzana de la región.

SALUD Y SEGURIDAD

Tras la explosión ocurrida en el Centro de Investigación en Valcourt, en noviembre del 2012, todos los planes de respuesta de emergencia fueron revisados con miras a desarrollar un estándar común a nivel de todo BRP para la categorización de cada planta. El estándar fue comunicado a las plantas por medio de Recursos Humanos, solicitando a todas las plantas que lo integren en sus respectivas operaciones para fines del AF14. En el AF15, se ofrecerá capacitación a los empleados acerca del nuevo estándar y se auditarán los planes de respuesta de emergencia en todas las plantas de manufactura.

LA7

TASA DE FRECUENCIA DE CASOS DE TIEMPO PERDIDO Y TRABAJO RESTRINGIDO: RESULTADOS GLOBALES

	AF11	AF12	AF13	AF14	Objetivo AF14
Tasa de frecuencia*	1.29	1.68	1.19	1.24	1.0
Tasa de gravedad *	21	40	32	47	-
Número absoluto de muertes en la fuerza de trabajo total	0	0	2	1	0

* BRP aplica las definiciones de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA) de EE.UU. en todas las plantas para definir la tasa de frecuencia y la tasa de gravedad.

LA7

TASA DE FRECUENCIA DE CASOS DE TIEMPO PERDIDO Y TRABAJO RESTRINGIDO POR PLANTA

	AF11	AF12	AF13	AF14	Objetivo AF14
Beloit	0	1.46	7.28	3.58	2.91
Ghent	-	-	0	13.7	0
Guns kirchen	1.46	1.55	1.31	1.54	1.3
Juárez	0.84	0.47	0.61	0.36	0.53
Querétaro	-	-	0	0.69	0.69
Rovaniemi	1.4	1.6	1.38	1.23	1.15
Sherbrooke	7.21	5.45	1.02	2.33	1.02
Spruce Pine	2.13	2.18	0.49	1.95	0.67
Sturtevant	3.42	6.59	3.13	1.06	3
Valcourt	1.26	2.52	1.4	2.07	1.26

NÚMERO ABSOLUTO DE MUERTES EN LA FUERZA DE TRABAJO TOTAL

	AF11	AF12	AF13	AF14	Objetivo AF14
Benton	0	0	1	planta cerrada	-
Valcourt	0	0	1	0	0
Rovaniemi	0	0	0	1	0

Aunque BRP no cumplió con sus objetivos de salud y seguridad (H&S), varias plantas sí lo hicieron. De marzo del 2012 a mayo del 2013, la planta de Sturtevant logró el récord de 425 días sin incidentes con pérdida de tiempo o trabajo restringido. Nuestras plantas de Juárez y Sturtevant, todos los centros de pruebas y todos nuestros centros de distribución en Estados Unidos (Atlanta y Fort Lauderdale), Brasil (Manaos y Campinas), Australia (Botany) y Nueva Zelanda (Auckland) cumplieron con sus objetivos H&S. Lo que es más, los centros de pruebas de Maricourt y Cabano en Québec, de Palm Bay y Stuart en Florida, y los centros de distribución antes mencionados, no registraron ningún incidente con pérdida de tiempo en el AF14.

Lamentablemente, se registró un deceso en el mes de febrero del 2013 en Rovaniemi, que implicó un accidente de motonieve con uno de nuestros empleados. Como respuesta, BRP lanzó su programa de Conducción Segura, una certificación exigida a todos los empleados antes de que puedan conducir un vehículo propiedad de la compañía. Conozca más sobre este programa en la sección Seguridad del producto de este informe.

EMPLEADOS

Además, BRP puso al día su proceso de notificación de accidentes. El vicepresidente y gerente general (VPGM) de la división donde ocurre un accidente debe ahora completar un formulario de Alerta de información de incidente / accidente en el centro de trabajo, para cada caso con pérdida de tiempo y trabajo restringido, y enviarlo al director ejecutivo de BRP en el plazo de 24 horas. El formulario incluye una descripción detallada del incidente y las medidas correctivas adoptadas.

Para el AF15, todas las plantas planifican reforzar el uso de las actuales herramientas de H&S (salud y seguridad) y las responsabilidades individuales para reducir la cantidad general de incidentes.

VISIÓN DE LOS EMPLEADOS SOBRE LA SEGURIDAD EN EL CENTRO DE TRABAJO EN BRP

Porcentaje de empleados que están de acuerdo con las siguientes afirmaciones (a partir de la Encuesta mundial de empleados 2013)

Mi área de trabajo es un lugar seguro para trabajar	85%
Las normas de seguridad son cumplidas cuidadosamente	72%
BRP ofrece una adecuada capacitación en seguridad	80%
La dirección está claramente comprometida con la seguridad en el centro de trabajo	87%
Me siento cómodo para plantear mis inquietudes de seguridad a las autoridades pertinentes	76%

Aunque estos resultados son buenos en general, están considerados por debajo de la norma cuando se les compara con otras empresas manufactureras. La salud y la seguridad seguirán siendo un sector prioritario para BRP en los próximos años. Las iniciativas incluyen el reforzamiento de la capacitación y de las modificaciones de comportamiento para todos.

Entradas adaptadas para los peatones: Las entradas de los empleados de nuestra planta de Gunskirchen fueron rediseñadas para separar la circulación peatonal y el tráfico vehicular en la puerta de entrada principal y la puerta sur. La apertura de la zona de entrada fue celebrada como un evento CSR, y la comunicación se centró en los temas de:

- Seguridad: separación del tráfico motorizado y la circulación peatonal.
- Salud: distribución de botellas reutilizables a los empleados para animarlos a beber agua regularmente y reducir el uso de los vasos de plástico.
- Salud: optimización de la calidad del aire en la producción mediante la instalación de una unidad de extracción nueva y filtros nuevos.

- Medioambiente: reducción del consumo general de energía gracias a la recientemente instalada unidad de extracción que está equipada con un sistema de recuperación de calor.

Los esfuerzos de seguridad de nuestra planta de Rovaniemi

son reconocidos: En Finlandia, la Asociación de las Industrias de Tecnologías, Sindicatos y Autoridades Estatales para la Seguridad y Salud Ocupacional ha realizado estudios anuales de la industria metalúrgica y eléctrica, auditando 121 centros de trabajo distintos por todo el país. Los participantes eran extremadamente competitivos pues las compañías estaban muy dedicadas y comprometidas con la mejora de sus niveles de seguridad y sus resultados. Nuestra planta de Rovaniemi se ubicó en el cuarto lugar a nivel nacional, obteniendo la sobresaliente puntuación de 98.3 sobre 100. Las áreas de mejora para los próximos años incluyen la ampliación del método 5S de organización del centro de trabajo* a las oficinas, talleres y el departamento de ingeniería, afinar la seguridad de las máquinas y mejorar la prevención del ruido.

* Este método emplea una lista de cinco palabras en japonés que comienzan con la letra "S". La lista describe cómo organizar un centro de trabajo para lograr la eficacia y la eficiencia mediante la identificación y el almacenamiento de los artículos usados, el cuidado del área y de los artículos, y el mantenimiento del nuevo orden.

LIDERAZGO Y DESARROLLO DEL PERSONAL

Los Planes de Desarrollo Personal (PDP) bien elaborados tienen una clara repercusión en el compromiso de los empleados y en su crecimiento y desarrollo personales.

Aproximadamente 2,700 empleados (por hora, por semana y profesionales), representando el 38% del total de empleados, son evaluados regularmente a nivel del rendimiento y desarrollo de carrera como parte del Programa de Gestión del Desempeño (PMP). Algunos 1,800 empleados en Canadá, Finlandia, México y los Estados Unidos utilizan un proceso computarizado en nuestro sistema SAP con el mismo formulario de evaluación. Alrededor de 900 evaluaciones en Canadá y Gunskirchen son efectuadas con una versión en papel del PMP. **LA12**

Desde abril del 2014 en adelante, todos los empleados en Canadá serán evaluados mediante un proceso computarizado. Esperamos que esto contribuya a mejorar la calidad de los resultados y al consiguiente aumento del nivel de compromiso de nuestros empleados. Nuestro objetivo a largo plazo es que todos los empleados sean evaluados mediante un proceso computarizado. **LA12**

La información sobre la capacitación es compilada a nivel de cada planta y aún estamos en el proceso de centralización de datos. Sin embargo, los datos sobre la capacitación en salud, seguridad y medio ambiente (HSE) son compilados como parte de los informes sumarios trimestrales de HSE. En el AF14, se dedicaron más de 29,000 horas de capacitación a estos temas en todas nuestras plantas principales. Los temas abordados incluyeron la orientación de los nuevos empleados, la gestión de residuos peligrosos y universales, la sensibilización sobre la seguridad en general, los procedimientos de emergencia, así como la capacitación sobre las evacuaciones y otras formaciones requeridas por las normas locales de HSE.

HORAS DE CAPACITACIÓN

	AF11	AF12	AF13	AF14
Benton*	5,166.00	5,323.00	3,098.00	planta cerrada
Gunskirchen	13,702.00	17,104.00	21,306.00	18,529.00
Juárez	36,289.50	43,753.40	39,235.50	44,181.00
Palm Bay	528.50	2,753.86	4,726.58	3,697.20
Querétaro	n/a	n/a	n/a	45,405.15
Rovaniemi**	872.00	10,329.60	10,329.60	6,924.00
Sherbrooke y Valcourt	48,320.00	41,311.00	43,183.00	63,101.00
Spruce Pine	1,325.55	1,025.60	2,011.10	3,269.00
Sturtevant*	1,176.00	990.75	1,160.00	1,771.00
Total de horas (todo tipo de capacitación, incluido HSE)	107,379.55	122,591.21	125,049.78	186,877.35
Número total de empleados	n/a	n/a	6,800.00	7,100.00
Total de horas de capacitación por empleado	n/a	n/a	18.39	26.32

HORAS DE CAPACITACIÓN HSE

	AF11	AF12	AF13	AF14
Benton	5,166.00	5,323.00	3,098.00	planta cerrada
Gunskirchen	2,595.00	2,315.00	2,771.00	2,087.00
Juárez	3,968.00	3,560.00	3,771.00	4,504.00
Palm Bay	n/a	375.00	573.00	402.78
Querétaro	n/a	n/a	n/a	9,978.25
Rovaniemi	872.00	1,014.00	2,227.00	3,348.00
Sherbrooke y Valcourt	54.00	46.00	88.00	6,419.00
Spruce Pine	859.00	839.00	784.00	1,104.30
Sturtevant	1,176.00	990.75	1,160.00	1,771.00
Total de horas dedicadas a la capacitación HSE	14,690.00	14,462.75	14,472.00	29,614.33
Capacitación HSE como parte de capacitación total	13.8%	11.8%	11.6%	15.8%

* Para Benton y Sturtevant, sólo las horas de la capacitación HSE se han tenido en cuenta debido a la falta de registros con respecto a otro tipo de capacitación.

** En nuestra planta de Rovaniemi, los datos del total de horas de capacitación están limitados a la capacitación HSE para el AF11, y están basados en un promedio de 3 días de capacitación por empleado para el AF12 y el AF13.

Nota: Nuestra planta de Benton cerró en el AF13. Nuestra planta de Palm Bay revisó sus cifras de los años anteriores sobre las capacitaciones, lo que aumentó nuestro total de horas. Nuestra planta de Querétaro abrió en el AF13 y contamos con registros para el AF14 solamente.

Algunos ejemplos de capacitación: nuestras plantas en México:

Tras la apertura de nuestra nueva planta en Querétaro, era necesario capacitar a los nuevos empleados para que se familiaricen con el ensamblado de los motores y los procesos relacionados. Después de haber completado el programa de orientación en Querétaro, los empleados y sus supervisores viajaron a Ciudad Juárez para tres o cuatro semanas de capacitación. Contaron con el apoyo de sus colegas de Juárez, así como de los profesionales de R.H. de ambas plantas. Ellos pudieron incluso visitar la ciudad durante los fines de semana. Esto creó un sentimiento de pertenencia y compromiso con la compañía. Un total de 75 nuevos empleados fueron capacitados en la planta de Juárez y 9 fueron promovidos como Líderes de Equipo unos cuantos meses después de este proceso. Fueron ofrecidas más de 10,000 horas de capacitación, y la totalidad de los costos fueron asumidos por BRP.

Los supervisores en Juárez recibieron más de 3,800 horas de capacitación en habilidades interpersonales (comunicación, resolución de conflictos, solución de problemas...) como parte del Programa de Desarrollo implementado en nuestra planta. Además, una capacitación actualizada sobre la gestión del cambio y las herramientas del sistema de gestión de BRP fue ofrecida a los empleados de todos los niveles en los sectores de ensamblado de vehículos todo terreno (ATV) y lado-a-lado, como parte de la implementación del "Model Mix". Este modelo permite a BRP producir varios tipos de vehículos en la misma línea de producción.

Asimismo, desde que BRP se convirtió en una compañía pública de capital abierto en el AF14, nuestro departamento jurídico ofreció capacitación relacionada con las exigencias de nuestros requisitos de divulgación y uso de información privilegiada al 94% de los empleados (ver la sección Gobernanza para más detalles).

Reconocimiento de los programas de capacitación: En octubre del 2013, nuestra planta de Gunskirchen recibió el Premio Estatal austríaco a la "Compañía con la Mejor Capacitación - Preparado para el Futuro" por su innovador programa Lehre^{plus} de manos de Reinhold Mitterlehner, ministro federal de Austria. El objetivo de este programa es de preparar a los aprendices para que se conviertan en empleados calificados e innovadores mediante una variedad de talleres adaptados a los distintos niveles de aprendizaje. La formación cubre temas como el sistema de gestión de BRP, las normas laborales, la prevención de la adicción y la violencia, la seguridad en el trabajo y los primeros auxilios.



Nuestra planta de Gunskirchen recibió el Premio Estatal austríaco a la "Compañía con la Mejor Capacitación - Preparado para el Futuro" por su innovador programa Lehre^{plus}.

EMPLEADOS

Para saber más acerca de este programa lea nuestro [boletín informativo ReCreation](#).

Nuestra planta de Gunskirchen también fue galardonada con el Corona Silver Award (Premio de Plata Corona) por el programa “Aprendices como mentores” y el premio Ineo de la Cámara de Comercio de Alta Austria (WKO) por su dedicación ejemplar a la capacitación de aprendices.

UN EMPLEADOR DE ELECCIÓN: NUESTRA PLANTA DE GUNSKIRCHEN

En agosto del 2013, durante la Conferencia Tecnológica del Foro Europeo de Alpbach, nuestra planta de Gunskirchen recibió el premio Fronrunner (premio al líder) de manos de Doris Bures, ministra federal de Austria. Este foro reúne a políticos, académicos, estudiantes y tomadores de decisiones de todos los sectores, quienes discuten y aportan nuevas ideas y soluciones para los problemas europeos y mundiales.

En septiembre del 2013, nuestra planta recibió el sello de aprobación “Plata” de Career’s Best Recruiters (premio al mejor reclutador), ubicándose en el puesto 7 en la industria automotriz, de entre 17 compañías.

Trabajo de verano para los adolescentes de Rovaniemi: La llegada del verano a Rovaniemi implica el crecimiento rápido de los matorrales en los senderos para motonieves, lo que puede representar riesgos a la seguridad.

La planta de Rovaniemi comenzó un proyecto de trabajo de verano para adolescentes entre 15 y 17 años de edad: 15 trabajadores fueron contratados de un total de 100 postulantes. El trabajo consistió en mejorar la señalización e indicaciones en los senderos del área de la ciudad de Rovaniemi, sobre todo en los senderos más concurridos por los turistas. Al mismo tiempo, los trabajadores evaluaron las condiciones generales y las necesidades de efectuar renovaciones importantes en los senderos.

Rovaniemi Regional Development se encargó de la coordinación del proyecto y BRP del salario de los trabajadores.

“Queremos asumir nuestra responsabilidad social y ofrecer trabajo a nuestros jóvenes, pero también mejorar la seguridad y el estado de los senderos de motonieves en vista de que Rovaniemi es una ciudad de elección para la práctica de la motonieve y de que nosotros somos sus fabricantes”. – Asko Saastamoinen, director de Recursos Humanos, BRP Finlandia

IMPLICACIÓN EN EL PROGRAMA CSR

Una vez más este año, el Día de la Tierra fue celebrado a través de nuestras plantas. Entre las actividades populares encontramos la promoción de los alimentos locales en Gunskirchen y del transporte compartido en Sturtevant. Nuestra oficina principal optó por realizar una semana completa de actividades que se desarrollaban principal-

mente en torno al tema de los residuos, como los almuerzos sin generación de desechos y las presentaciones sobre el reciclaje, como parte de la campaña ICI ON RECYCLE. Nuestra planta de Valcourt decidió enfatizar la importancia de la disminución del consumo de energía y de la generación de residuos. Organizó una semana llena de actividades con temas tales como la reducción del consumo de papel, el uso de tazas reutilizables y loncheras ecológicas. Nuestros embajadores CSR en Palm Bay aprovecharon la oportunidad para honrar la memoria de Larry Smithhart. Ellos designaron y dedicaron un área de picnic a su colega, quien perdió la vida en un trágico accidente de bote en Benton, un año atrás.

El 22 de abril del 2013 fue también la ocasión de efectuar la transmisión anual por internet (webcast) de los logros CSR de BRP alcanzados en el AF13 y de los planes para el AF14. Más de 150 vicepresidentes, directores y gerentes participaron en la presentación y retransmitieron la información a sus respectivos equipos.

CELEBRANDO 10 AÑOS

En el marco de su 10º aniversario, BRP estrenó un video titulado “Una historia hecha de historias”, en el que se presenta a los empleados de BRP y las conexiones que los unen a nuestros productos. Otros videos relacionados con los hitos fundamentales de la historia de BRP están disponibles en la página YouTube de BRP.

El boletín ReCreation también presentó las historias del personal como manera de celebrar el compromiso de nuestros empleados y su diversidad.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

NUESTRO COMPROMISO

CREAR PRODUCTOS INNOVADORES QUE PRESENTEN CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD EFICIENTES, OFRECIENDO A LOS CONSUMIDORES UNA EXPERIENCIA ÚNICA Y ALENTÁNDOLOS AL MISMO TIEMPO A SER RESPETUOSOS DE LAS COMUNIDADES Y DEL MEDIO AMBIENTE DONDE LOS UTILIZAN.

NUESTRO ENFOQUE

BRP TIENE EL OBJETIVO DE INCLUIR LOS PRINCIPIOS DE SEGURIDAD GENERALMENTE ACEPTADOS EN LAS ÁREAS DE DISEÑO DE PRODUCTOS, INGENIERÍA, PRUEBAS, MANUFACTURA, MARKETING Y EL SERVICIO POSVENTA EN TODAS LAS LÍNEAS DE PRODUCTOS, Y DE CONTINUAR COLABORANDO CON LAS ASOCIACIONES QUE PROMUEVEN LA SEGURIDAD ALREDEDOR DEL MUNDO.

BRP es líder en la fabricación de productos innovadores para los deportes motorizados con vehículos que moldean a la industria. Nuestro deseo por ofrecer emociones va de la mano con el énfasis puesto en la conducción responsable, poniendo a la seguridad personal por encima de todo. Este compromiso fue confirmado en junio del 2008 con la adopción de la Política de Seguridad del Producto de BRP.

Nuestra estrategia de seguridad del producto reposa sobre tres pilares: **PR1**

- Creación: emplear metodologías vanguardistas para evaluar la seguridad del producto en el contexto del desarrollo de productos.
- Información: ofrecer a nuestros consumidores información clara y precisa sobre la seguridad del producto.
- Corrección: efectuar investigaciones y acciones correctivas adecuadas y oportunas, cada vez que sea necesario, como respuesta a las inquietudes sobre la seguridad del producto.

Esta estrategia es apoyada por las iniciativas de capacitación implementadas en el AF13 para abarcar las prioridades. Las iniciativas incluyen sesiones de orientación de los nuevos empleados sobre la política y la importancia de la conducción responsable. Igualmente, el departamento jurídico ofrece capacitación a los equipos de ingeniería, marketing y posventa sobre los problemas ocurridos en los últimos años (el objetivo es de capacitar a 100 empleados por año). **LA10**

Adicionalmente, en el AF14, 387 nuevos empleados en Valcourt y Sherbrooke y 40 en Rovaniemi recibieron capacitación sobre la seguridad del producto como parte de sus cursos de orientación. En el transcurso del AF15, nuestras plantas en México incorporarán la capacitación sobre la seguridad del producto en las sesiones de orientación.

Los pilotos de prueba de los vehículos todo terreno en nuestra plantas de Palm Bay, Maricourt y Cabano recibieron una capacitación específica con el Specialty Vehicle Institute of America (Instituto de Vehículos Especializados de los Estados Unidos). Además, los pilotos de Maricourt y de Cabano recibieron una capacitación especializada de motocross e información sobre las avalanchas, incluso técnicas esenciales para salvar vidas durante viajes y paseos en terrenos montañosos. En el AF14, se ofrecieron 300 horas de capacitación.



CONDUCCIÓN SEGURA

El AF13 fue un año difícil para BRP. Hubo empleados que se lesionaron mientras conducían nuestros vehículos e incluso uno que tuvo un accidente fatal. El programa de Conducción Segura, implementado en el AF14, trata sobre el uso de los productos propiedad de BRP. Todos los empleados que deseen utilizar un vehículo propiedad de BRP deben en primer lugar completar una certificación en línea sobre el producto en cuestión. Se debe seguir el mismo procedimiento para cada producto utilizado; cada certificación es válida por tres años. Esta certificación no requiere nada menos ni nada más de lo que pedimos a nuestros clientes cuando compran nuestros productos:

1. Seguir los cursos de capacitación adecuados / obligatorios conforme a lo exigido por las autoridades locales.
2. Leer las secciones específicas de la guía del usuario.
3. Ver los videos de seguridad.

De igual manera, todas las salidas que incluyan cuatro o más vehículos, conocidas como Salidas en Grupo, deben tener un líder de grupo designado cuya misión será de implementar el proceso correcto para maximizar la seguridad y el esparcimiento de todos.

Nuestro principal objetivo para el AF15 es consolidar nuestra estrategia de seguridad del producto. Las actividades planificadas incluyen la actualización de las directrices de comercialización para que continúen reflejando nuestro compromiso con la seguridad del producto.

EVALUACIÓN DE LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO **PR1**

Las repercusiones de los productos de BRP en cuanto a la seguridad son evaluadas durante varias etapas del ciclo de vida, incluyendo:

- Desarrollo del concepto del producto: Las evaluaciones del diseño, incluyendo los aspectos de seguridad, son efectuadas durante esta etapa. Además, un kinesiólogo del Centro de Diseño e Innovación se asegura de que el vehículo tenga la ergonomía correcta para los usuarios.
- Investigación y desarrollo: Las evaluaciones de seguridad forman parte del proceso de Desarrollo de Nuevos Productos (DNP) de los vehículos con entregables como los videos de seguridad. Lo que es más, pilotos de prueba experimentados conducen los vehículos e informan acerca de cualquier problema de seguridad de los prototipos. El proceso de prueba por los ingenieros y técnicos continúa durante el proceso de fabricación.
- Comercialización y promoción: Los empleados que participan en la promoción y comercialización de nuestros productos reciben una formación sobre los aspectos de seguridad para garantizar que nuestros materiales promocionales reflejan el uso correcto de los productos. **LA10**
- Distribución: nuestra red de concesionarios transmite las sugerencias de los usuarios acerca de cualquier posibilidad de mejora que pudieran observar.
- Uso y mantenimiento: Todos los vehículos vienen con un manual del usuario que incluye recomendaciones como ver los videos de seguridad y portar el equipo adecuado (por. ej. trajes de neopreno en lugar de trajes de baño para las motos acuáticas)

GESTIÓN DE LA CADENA DE SUMINISTRO

NUESTRO COMPROMISO

ALENTAR A LOS PROVEEDORES Y CONTRATISTAS A MANTENER ESTÁNDARES AMBIENTALES Y SOCIALES SIMILARES A LOS DE BRP.

NUESTRO ENFOQUE

BRP MANTIENE UNA ESTRECHA RELACIÓN CON SUS PROVEEDORES MEDIANTE REUNIONES ANUALES. NUESTRAS METAS PRINCIPALES SON LA REDUCCIÓN DE LOS RESIDUOS DE EMBALAJE Y ASEGURARNOS DE QUE LOS MATERIALES USADOS EN EL PROCESO DE MANUFACTURA SON SEGUROS PARA NUESTROS EMPLEADOS, NUESTROS CLIENTES Y EL MEDIO AMBIENTE.

LISTA DE SUSTANCIAS PROHIBIDAS

El reglamento europeo REACH (Registro, evaluación, autorización y restricción de sustancias químicas) está incrementando la cantidad de sustancias químicas que deben ser supervisadas. BRP continúa en sus esfuerzos para obtener esos datos de parte de sus proveedores cada año. En el AF15, se implementará un proyecto para la obtención automática de esta información de nuestros proveedores.

EMBALAJE

Análisis del proceso de embalaje de nuestros proveedores

en Québec: Por definición, el embalaje equivale a la generación de desechos pues de costumbre no añade valor a las partes y vehículos. El embalaje constituye un “mal necesario” usado para proteger las piezas durante su expedición y almacenamiento. Nuestro objetivo es de reducir este derroche a un mínimo y de optimizar el transporte de las piezas.

En el AF14, se realizó un análisis del proceso de embalaje en Québec. Sabemos ahora que el 45% de los componentes de la motonieve Ski-Doo vienen en embalajes desechables. De estos componentes, el 18% son partes grandes y el 82% partes pequeñas. En lo que se refiere a los componentes de los roadsters Spyder de Can-Am, el 28% vienen en embalajes desechables. El 14% de estos componentes son partes grandes y el 86% partes pequeñas.

Este análisis permitió que BRP identifique los proveedores con mayor uso de embalajes desechables. Además de constituir desechos, algunos embalajes desechables como las fundas de espuma pueden causar varios problemas de calidad, como piezas rayadas o dañadas. Los proyectos que están siendo considerados incluyen la identificación de los proveedores que podrían usar nuestros pequeños contenedores plásticos retornables y la introducción de fundas de tela durables para reemplazar las fundas de espuma para las piezas pintadas del roadster Spyder de Can-Am.

Cajas ecológicas: Nuestro proyecto de cajas ecológicas está avanzando según lo programado. En el AF13, nuestro análisis del ciclo de vida confirmó que un cajón de madera optimizado genera menos emisiones de CO₂ que los cajones de metal reutilizables (ver nuestro Informe CSR del AF13 para más detalles). En el AF15, empezaremos a expedir las motonieves, vehículos todoterreno (ATV) y lado-a-lado en los nuevos cajones y hacia el AF16 todos los productos serán expedidos en los mismos. Esperamos que estos cambios redunden en una mejora sustancial del reciclado de nuestros cajones.

INICIATIVAS DE TRANSPORTE

Sistema milk run en Austria: Un milk run (literalmente “ruta del lechero”) es una versión especial del transporte directo a lo largo de una ruta establecida, con horas de recogida predeterminados desde uno o varios proveedores directamente hacia un único destino, sin pasar por un terminal de tratamiento.

El sistema milk run hace posible el recogido de piezas desde múltiples proveedores con un sólo camión y la devolución de los artículos retornables hacia ellos (los proveedores). Después de descargar los retornables, de embarcar la carga y de recargar los materiales retornables para otros proveedores, el chofer continuará su ruta. El principal objetivo del milk run es de asegurarse de que los proveedores expidan cantidades más pequeñas a una mayor frecuencia y de utilizar mejor los recursos.

En nuestra planta de Guns kirchen, el 76% de todos los materiales de Europa (transporte con camiones) fueron expedidos mediante el sistema milk run en el AF14.

Transporte intermodal en Norteamérica: En el curso de los dos últimos años, BRP ha reducido sus emisiones de GEI en más de 2,800 toneladas al pasar del transporte tradicional (por camión solamente) hacia el transporte intermodal (por camión y tren) para la entrega de partes a nuestras plantas de fabricación y para la distribución de algunos de nuestros productos en el oeste de Canadá y de los Estados Unidos. Esto se logró gracias al apoyo financiero del Ministerio de Transportes de Québec. Se espera poder reducir las emisiones de GEI en más de 7,000 toneladas durante los cinco años de duración del programa, y estamos bien ubicados como para alcanzar esta meta.

Los esfuerzos por reducir nuestra huella de carbono son implementados también por nuestras plantas de fabricación en Europa, donde el uso de trenes y embarcaciones es más común que el uso de camiones.

GESTIÓN DE LA RELACIÓN CON LOS PROVEEDORES

Encuesta CSR entre nuestros proveedores PEMO: A fines del AF14, se realizó una encuesta entre los proveedores estratégicos de la división PEMO (Ingeniería de Productos y Operaciones de Manufactura). El objetivo era de determinar su conformidad con la política CSR de BRP. Se solicitó a los proveedores definir lo que para ellos constituye la sustentabilidad de la cadena de suministro y proporcio-

nar detalles sobre los comités o proyectos relacionados con el impacto de sus propias cadenas de suministro. También pudimos identificar a los proveedores certificados ISO 14001. Otras preguntas estuvieron relacionadas con los sistemas de gestión ambiental y social locales, las prácticas de eco-diseño y el respeto de los derechos humanos. Los resultados están siendo analizados y estarán disponibles en nuestro próximo informe CSR del AF15.

Conformidad de los proveedores: Para garantizar el cumplimiento de nuestro código de conducta, el documento fue comunicado nuevamente a los principales proveedores en el AF14.

Nuestra planta de Günskirchen realizó 39 auditorías de proveedores acerca de temas medioambientales, a partir de una base de 280 proveedores activos. La mayoría de las auditorías fueron “auditorías del sistema” para evaluar a los nuevos proveedores o para garantizar la conformidad de las piezas y procesos del proveedor con nuestros requisitos. El enfoque principal para el AF14 estaba centrado en los proveedores de partes para los motores aeronáuticos de BRP.

El proceso de auditoría deberá, además de verificar la conformidad y minimizar los riesgos, ayudarnos a minimizar los residuos en las plantas de los proveedores y en nuestra planta de Günskirchen.

El resultado promedio de las 39 auditorías fue de 93,55%, logrando una calificación A. Sólo 6 proveedores recibieron una clasificación B (menor que 92% y superior a 72%). Nuestra planta de Günskirchen está trabajando estrechamente con los proveedores para implementar las acciones correctivas de estas desviaciones con el objetivo de mejorar los resultados.

Reconocimiento de los proveedores: La conferencia anual de proveedores de nuestra división PEMO (para nuestras instalaciones en Norteamérica y México) tuvo lugar el 23 de octubre de 2013. Samuel & Fils & Cie Ltée., un fabricante de metales ubicado en Laval (Québec) recibió el Premio Placa de Oro al Mejor Proveedor de BRP. Para recibir la Placa de Oro, los proveedores son examinados en base a la eficacia (99% de documentación PPAP), entrega (97% a la hora) y calidad (menos de 100 piezas defectuosas por cada millón en 12 meses).

Nuestra Conferencia de Proveedores fue certificada Oro de acuerdo a nuestra Guía Interna de Eventos Sostenibles.

PARTICIPACIÓN EN LA COMUNIDAD

NUESTRO COMPROMISO

ENTABLAR UN DIÁLOGO TRANSPARENTE CON LOS CLIENTES Y LOS PRINCIPALES COLABORADORES, Y FORTALECER A LAS COMUNIDADES EN LAS CUALES OPERAMOS MEDIANTE CONTRIBUCIONES SOCIALES.

NUESTRO ENFOQUE

LAS PLANTAS DE BRP PUEDEN DESIGNAR A LOS BENEFICIARIOS DE SUS DONACIONES PERO ESTÁN SUJETAS A LA POLÍTICA DE DONACIONES DE LA COMPAÑÍA. NUESTRO OBJETIVO ES DE LLEGAR A UNA TASA DE DONACIONES DEL 1% DE LAS UTILIDADES ANTES DE IMPUESTOS (EBT). SABEMOS QUE NUESTRA PARTICIPACIÓN EN LA COMUNIDAD ESTÁ LIGADA A NUESTRO RENDIMIENTO ECONÓMICO Y ESTAMOS COMPROMETIDOS EN LOGRAR UN CRECIMIENTO A LARGO PLAZO GRACIAS A LA ENTREGA CONSTANTE DE PRODUCTOS INNOVADORES.

IMPLEMENTACIÓN DE NUESTRA POLÍTICA DE DONACIONES

En BRP, asumimos el compromiso de hacer contribuciones positivas a las comunidades en las cuales operamos. Esto se manifiesta en los proyectos que apoyamos. Nuestra política de donaciones requiere que las plantas consagren sus donaciones a tres causas: salud, educación y desarrollo comunitario.

Los vehículos de BRP salvan vidas en Australia: BRP apoya las actividades de Surf Life Saving Australia donando anualmente alrededor de AUS\$100,000 en efectivo, además de AUS\$250,000 en crédito de productos. En la playa de Long Reef, el 22 de noviembre del 2013, uno de nuestros vehículos todo terreno fue utilizado para transportar pacientes que necesitaban atención médica tras dos serios incidentes. Un niño de 7 años, con un tobillo probablemente fracturado, fue llevado de la playa a una ambulancia y luego al hospital Mona Vale. Un hombre de 41 años fue transportado hacia un helicóptero. Para esta última operación de rescate, el ATV transportó al paciente, sujetado a una tabla espinal de rescate en la parte trasera del vehículo, así como al equipamiento médico y al equipo de intervención, efectuando varios viajes cuesta arriba en la arena seca.

“Sólo quiero que sepan que apreciamos su ayuda, por haber venido a Longy y de ocuparse de nuestros problemas. El ATV es parte esencial de nuestro trabajo de rescate”. – Doug Lucas, presidente, Long Reef Surf Life Saving Club



BRP Australia apoya las operaciones de rescate de Surf Life Saving.

PARTICIPACIÓN EN LA COMUNIDAD

Spruce Pine se compromete a donar US\$100,000 a la Escuela Superior de Manufactura Anspach: Nuestra planta de Spruce Pine se comprometió a donar US\$100,000 en un plazo de cinco años para apoyar la construcción de la nueva Escuela Superior de Manufactura Anspach de Mayland. Esto forma parte de los esfuerzos de la planta por alinear mejor sus actividades filantrópicas con la política de donaciones de BRP.

Esta inversión representa también muy buenas noticias para BRP ya que las competencias desarrolladas en la Escuela Superior de Manufactura Anspach harán crecer la base de trabajadores calificados e ingenieros, lo que contribuirá para que BRP cubra sus necesidades de personal presentes y futuras.

“Nuestra planta es parte integrante de la comunidad desde el año 1984. BRP invirtió recientemente en la modernización y ampliación de las infraestructuras. Esperamos seguir siendo un miembro activo y más importante de la comunidad en los años por venir”. – Henry Street, gerente de planta, Spruce Pine

Valcourt manifiesta su solidaridad con las víctimas de la tragedia de Lac-Mégantic: El 6 de julio del 2013, un tren de carga de petróleo crudo que iba sin conductor se descarriló en la ciudad de Lac-Mégantic (región de Cantons-de-l'Est, Québec), lo que resultó en el incendio y la explosión de varios vagones cisterna. La tragedia causó la muerte de varias personas y destruyó la mitad del centro de la ciudad.

Los empleados de BRP sintieron la necesidad de actuar de inmediato. La sede principal de la compañía en Valcourt y las plantas de manufactura se encuentran en la región de Cantons-de-l'Est, a 100 km de donde ocurrió la tragedia. Josée Roy, supervisora de producción en Valcourt y originaria de Lac-Mégantic, inició una colecta de fondos. Esto resultó en una donación de CA\$51,901.30 entregada a la Cruz Roja por BRP, sus empleados y los concesionarios canadienses de BRP, para apoyar a la comunidad de Lac-Mégantic.



Los empleados de BRP en Québec apoyan a las víctimas de la tragedia de Lac-Mégantic.

Juárez celebra el 10° aniversario de BRP con un toque CSR particular: Nuestra planta de Juárez se asoció con CCOMPAZ para ofrecer un concierto en el marco de las celebraciones de BRP. La asociación compartió el talento de su orquesta con los empleados de BRP y sus familias. Durante los últimos 17 años, CCOMPAZ ha estado ofreciendo clases de música a más de 400 niños de las escuelas públicas de las áreas pobres de Juárez. BRP manifestó su apoyo mediante la donación de 70,000 pesos (aproximadamente CA\$5,500) de sus fondos en United Way (Fondo Unido). Asimismo, BRP decidió hacer una contribución similar a Apanical, una organización fundada hace 15 años por padres de niños con cáncer y leucemia, que proporciona tratamientos gratis para los pacientes.



Nuestra planta de Juárez apoya a CCOMPAZ y Apanical durante las celebraciones por el 10° aniversario de BRP.

TORNEO DE GOLF DE CASCADES Y BRP

La segunda edición del torneo de golf de BRP-Cascades para apoyar a la fundación del CHUS (*Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke*) logró recaudar una suma récord de CA\$1,696,125.

La cantidad recaudada, gracias a la generosidad de los participantes y de las compañías que asistieron al evento, será usada para la compra de equipos médicos de lucha contra el cáncer. Estas donaciones financiarán, entre otras cosas, la compra de un robot quirúrgico, de equipos para la atención médica, la educación y la investigación, además de proporcionar ayuda financiera al personal de investigación.

PATROCINIO

Brasil: El equipo de marketing de Can-Am en Brasil inició el patrocinio del Projeto Idéia Fixa. La finalidad de este proyecto es de ayudar y estimular a los jóvenes brasileños. Fue lanzado por la periodista Tania Mara Carvalho cuando escribió el libro *¿Qué es un rally?*, presentando no solamente historias de rally pero también historias verídicas de personas originarias de lugares poco conocidos de Brasil. La iniciativa ganó en importancia y cuenta ahora con varios patrocinadores.

Por primera vez este año, los corredores del equipo Can-Am proporcionaron paquetes educativos a los niños que viven cerca de los circuitos de carreras. En total, la iniciativa ha beneficiado directamente a algunos 640 niños de esos pueblos y ciudades.

“Lo que más interesa a estas comunidades es establecer una relación interpersonal con los corredores y los equipos de apoyo, y sentirse como una parte integral del rally”. – Tania Mara Carvalho, presidente, Proyecto Idéia Fixa

Lea más acerca de esta historia en el [tercer número de la revista WOW de BRP](#).

Canadá: BRP fue el más importante patrocinador de los Juegos de Verano de Canadá – Sherbrooke 2013. Con la meta de asegurar el éxito de esta competición multideportiva pan-canadiense, BRP contribuyó con CA\$250,000 para la organización de los juegos Sherbrooke 2013, lo que incluyó el apoyo financiero para la ceremonia de clausura. La contribución financiera de BRP permitió el acceso gratuito de los habitantes de la región de Cantons-de-l’Est y del resto de Canadá a la ceremonia de clausura de los Juegos de Verano de Canadá – Sherbrooke 2013, realizada el 17 de agosto.

Finlandia: BRP participó en la planificación de la Casa de las Motonieves de Santa Claus que abrió sus puertas en Rovaniemi en el mes de febrero del 2014. BRP financió y contribuyó con su experiencia a la realización del proyecto en colaboración con Rovaniemi Regional Development. El museo es un tributo a la historia de la motonieve, destacando su significado para las regiones nórdicas.

El tema de la primera exhibición de este año es el “Desarrollo de la Motonieve”, que presenta el desarrollo técnico de la motonieve, así como los cambios en su uso.

Se exhiben motonieves de los años 1960 hasta el presente y todas las marcas son bienvenidas en el museo. También se presentan los más recientes productos de BRP.

Francia: BRP construyó una sólida relación con la Cruz Roja Francesa en París. La compañía patrocina el aspecto técnico del equipo náutico de la Cruz Roja Francesa en París, conformado de cerca de 20 salvavidas, quienes intervienen en una variedad de misiones en el río Sena y sus bancos en París y sus alrededores (eventos deportivos, actividades culturales, misiones de vigilancia, operaciones de rescate de emergencia, etc.). Además, para llevar a cabo su misión en el Sena, el equipo náutico de la Cruz Roja de París está equipado con una Sea-Doo GTX 155 y un motor fueraborda Evinrude proporcionado por BRP e instalado en su bote de asistencia. Lo que es más, BRP también pone a disposición de la Cruz Roja de París dos vehículos todo terreno Outlander 400 Max de Can-Am, para apoyar las operaciones en tierra firme.

“La Cruz Roja de París tiene el placer de poder contar con el apoyo y la calidad de los productos de BRP. Para nosotros es realmente fundamental poder brindar herramientas fiables y eficientes durante nuestras operaciones de rescate, las mismas que siguen creciendo y diversificándose para ayudar a la población de París y a sus muchos visitantes, en particular durante los eventos deportivos o culturales. Tener de nuestro lado a compañías como BRP sirve también de genuino reconocimiento y estímulo para nuestros voluntarios, quienes ofrecen su apoyo desinteresado en el terreno”. – Emmanuel Stène, presidente de la Cruz Roja Francesa en París, durante la presentación del aspecto técnico del equipo náutico patrocinado por BRP, el 28 de octubre del 2013.

Estados Unidos: Nuestra planta de Sturtevant apoyó la carrera “Lighthouse Run” organizada por la YMCA en Racine. BRP contribuyó con US\$10,000, instaló un stand de información, patrocinó a un pescador ProStaff, y colaboró con Maine Marine en la promoción de los productos Evinrude. Asimismo, BRP recibió el premio Community Stewardship Award (por la implicación comunitaria) por el impacto positivo que la compañía y sus empleados han tenido en la comunidad, específicamente por el apoyo al evento “Lighthouse Run” durante años.

El North America Outdoor Institute (NAOI – Instituto Norteamericano de Actividades Exteriores), con el apoyo de BRP, ofreció una serie de seminarios de seguridad gratuitos de sensibilización sobre las avalanchas, ofreciendo información acerca de técnicas esenciales para salvar vidas durante viajes y paseos en terrenos montañosos. Los seminarios se realizaron bajo la apelación “Be Snow Smart” (sea prudente en la nieve).

VOLUNTARIADO DE LOS EMPLEADOS

Durante el seminario CSR muchos participantes se refirieron a las políticas de otras compañías en relación con el trabajo voluntario de los empleados. Esto inspiró a Annie Ducharme (directora de Gestión de Talentos) para entablar discusiones para formular una política propia. Estamos planificando lanzar un programa oficial de voluntariado de los empleados para el AF15 o el FY16.

A pesar de la ausencia de un programa oficial de BRP, diversas oficinas y departamentos organizan sus propias actividades de voluntariado. Estas son oportunidades de fortalecer los equipos, además de ser una oportunidad de retribuir a la comunidad.

Por tercer año consecutivo, en el verano del 2013, los empleados de Palm Bay recolectaron donaciones de bienes y artículos personales. Después de clasificarlos y prepararlos en cajas, las donaciones fueron enviadas a las tropas en servicio activo desplegadas en el extranjero.

PARTICIPACIÓN EN LA COMUNIDAD

En el mes de diciembre del 2013, los empleados del Departamento Legal de BRP se presentaron como voluntarios para un proyecto de renovación. El proyecto consistió en la renovación del comedor del Carrefour du Partage en la ciudad de Magog, donde cada año más de cien personas necesitadas son acogidas para compartir un almuerzo de Navidad, con comodidad y calidez. En total, los empleados donaron más de cien horas de su tiempo, pintando, instalando las cortinas y las decoraciones para este importante evento. El proyecto fue totalmente apoyado por Martin Langelier, vicepresidente, asesor jurídico general y secretario, y presidente del Comité de Operaciones CSR.



Martin Langelier, vicepresidente, asesor jurídico general y secretario, y presidente del Comité de Operaciones CSR se une a la actividad de voluntariado del Departamento Legal.

El 19 de diciembre del 2013, Santa Claus, personificado por Wolfgang Oberroither, a bordo de su vehículo-lado-a-lado de Can-Am llevó alegría y regalos al hogar de ancianos de Guns kirchen y al jardín de infancia de Caritas. La directora de Recursos Humanos, Cornelia Konrad, y el vicepresidente, Peter Ölsinger, colaboraron en la distribución de regalos y, por la primera vez, Santa Claus visitó en sus habitaciones a las personas que no pudieron asistir al evento. Los niños del jardín de infancia de Caritas entonaron canciones y recitaron poemas antes de recibir sus regalos. Wolfgang Oberroither trabaja en el departamento de I-D, en los talleres mecánicos de vehículos todo terreno y lado-a-lado. Lleva más de diez años interpretando a Santa Claus.

El 31 de enero del 2014 (el último día del AF14), los empleados de BRP en Lausana dedicaron medio día de su tiempo de trabajo para colaborar con los voluntarios de la Cruz Roja en una campaña de recaudación de fondos para los niños desfavorecidos de la región. La dedicación y el entusiasmo desplegados por los 32 empleados de BRP que participaron en el evento contribuyeron al aumento del monto recaudado en un 27.5%, en comparación con los años anteriores. El proyecto fue coordinado por Bernard Leblanc, vicepresidente y gerente general regional WEMEA (Europa Occidental, el Medio Oriente y África) y Elise Auvachez-Millot, asesora principal de Asuntos Públicos y Relaciones Gubernamentales y miembro del Comité de Operaciones CSR.



Nuestros empleados en Lausana colaboraron con la Cruz Roja local en la recaudación de fondos para los niños desfavorecidos.

CELEBRANDO TRES AÑOS DE IMPLICACIÓN CON ROBOTIQUE FIRST QUÉBEC

El AF14 marcó el tercer año de la implicación de nuestra planta de Valcourt con el programa de robótica Robotique FIRST Québec. Este programa ha sido concebido para estimular a los estudiantes de secundaria a que sigan carreras en ciencias, ingeniería y tecnología, y para disminuir las tasas de abandono escolar. Seis ingenieros de BRP dedicaron su tiempo a esta causa. El proyecto forma parte del pilar Educación de la política de donaciones de BRP, y es apoyado por el departamento de R.H. y por la dirección.

En los años anteriores, la contribución de BRP fue sobre todo monetaria. En lo que se refiere al AF14, BRP aumentó su participación, implicándose más activamente en la competición y en el apoyo a los mentores, además de su contribución monetaria. La dirección alentó activamente a los ingenieros para que se conviertan en mentores FIRST en el otoño del 2013. El proyecto se inició a principios de enero del 2014, cuando el desafío fue anunciado y los equipos comenzaron a fabricar sus robots. Por la primera vez este año, nos hicimos presentes en Montreal en el marco de la competición. Nuestro departamento de R.H. tuvo un stand al lado de un vehículo y proporcionó herramientas a los equipos patrocinados por BRP.

Este desafío resultó ser una gran experiencia de aprendizaje para los estudiantes como para los ingenieros. BRP continuará apoyando el programa en los próximos años.

Muchos de los empleados de BRP realizan trabajo voluntario por su cuenta. Uno de nuestros objetivos para el AF15 es de tener una imagen más completa de las actividades de voluntariado de nuestros empleados para poder recompensar mejor su compromiso personal en relación con la participación en la comunidad.

CONTRIBUCIONES ECONÓMICAS **EC1**

Para el valor económico total creado, distribuido y retenido, consulte nuestro Informe anual del AF14. Aquí abajo ofrecemos información acerca de nuestras donaciones y de nuestro progreso rumbo al objetivo de alcanzar donaciones del 1% de las utilidades antes de impuestos. En el AF14, nuestras donaciones aumentaron debido sobre todo a las contribuciones de nuestra sede principal a los Juegos de Canadá (CA\$250,000) y a una utilidad antes de impuestos ligeramente inferior, que hizo de nuestra meta de 1% casi una realidad. Asimismo, hemos publicado cifras revisadas de los años anteriores al habernos enterado acerca de nuevas contribuciones, principalmente las donaciones australianas de AUS\$350,000 a Surf Life Saving Australia.

EC1

CONTRIBUCIONES ECONÓMICAS

	AF12	AF13	AF14
Utilidad antes de impuestos (CA\$M)	113	151.6	117.1
Donaciones (CA\$M)	0.882	0.951	1.126
Ratio (%)	0.78	0.63	0.96

POLÍTICA PÚBLICA **S05**

En Québec, BRP está inscrita en el registro de lobistas y la información actualizada sobre sus actividades de influencia se puede encontrar buscando por BRP en la [base de datos en línea del registro](#).

Un mecanismo similar existe en Europa, donde BRP está inscrita en el [Registro de Transparencia de la Unión Europea](#) operado por el Parlamento Europeo y la Comisión Europea. El registro ofrece a los ciudadanos acceso a la información sobre quiénes realizaron actividades para influir sobre el proceso de toma de decisiones en la UE, los intereses que se persiguen y el nivel de recursos invertidos en estas actividades. Ofrece un código de conducta único, reuniendo a todas las organizaciones y trabajadores que acepten “respetar las reglas de juego” cumpliendo totalmente con los principios éticos.

En tanto uno de los actores principales de la industria, BRP es miembro activo de diversas asociaciones industriales, a nivel internacional, regional y nacional, dentro de todas sus líneas de productos. Participa en la ISMA (Asociación Internacional de Fabricantes de Motonieves) y en el ICOMIA (Consejo Internacional de Asociaciones de la Industria Marítima); en Norteamérica,

BRP participa en SVIA (Instituto de Vehículos Especializados de los Estados Unidos), ROHVA (Asociación de Vehículos Recreativos Fuera de Carretera) y COHV (Consejo Canadiense de Distribuidores de Vehículos Fuera de Carretera), MMIC (Consejo de la Industria de Motocicletas y Ciclomotores), así como en NMMA (Asociación Nacional de Fabricantes Marinos); en Europa, es integrante de ACEM (Asociación Europea de la Industria Motociclista) y ATVEA (Asociación Europea de la Industria de Vehículos Todo Terreno). Asimismo, las oficinas locales de BRP también forman parte de asociaciones industriales nacionales en diversos países.

DIÁLOGO COMUNITARIO

Fortaleciendo las relaciones comunitarias en Guns kirchen: Un evento de información vecinal y un evento de información del concejo local se realizaron en el AF14 en nuestra planta de Guns kirchen. Los vecinos así como los concejales fueron informados acerca de los diversos logros de BRP, y BRP recibió muchos comentarios positivos. El concejo local decidió cambiar el nombre de la calle donde se encuentra nuestra planta. La calle se llama ahora Rotaxstraße en reconocimiento al rol social de BRP y a su interrelación con la región y la comunidad de origen. También destaca la importancia económica de BRP como uno de los principales empleadores de la región.

Planificación de senderos para ATV en Rovaniemi: La ciudad de Rovaniemi está planificando establecer un sendero para vehículos todo terreno en los alrededores de Rovaniemi en común acuerdo con los propietarios de los terrenos. El sendero tendrá una extensión de aproximadamente 20 kilómetros y estará ubicado en una zona apropiada de la ciudad. Para este proyecto, BRP proporciona su experiencia en la planificación de senderos. Más información estará disponible en el transcurso del AF15.

ANEXOS

ANEXO 1 – RESUMEN CSR DEL AF14

PILARES	ACCIONES CSR	PROG.	HECHOS DESTACADOS
Participación en la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> Realizar el primer seminario CSR Preparar el primer informe CSR Integrar la CSR en el programa de inducción Formar a los trabajadores de producción acerca del Código de Ética 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ ✗ 	<ul style="list-style-type: none"> El seminario CSR reunió a 25 colegas que representaban 10 plantas El primer Informe CSR fue publicado el 9 de diciembre del 2013
Medio ambiente	<p>Instalaciones</p> <ul style="list-style-type: none"> Completar el inventario de GEI Implementar las iniciativas de reducción identificadas mediante las auditorías de energía Evaluar la gestión de residuos Evaluar el consumo de agua Comunicar las directrices acerca de los eventos sostenibles Ampliar las actividades de auditorías de energía para incluir los centros de pruebas <p>Productos</p> <ul style="list-style-type: none"> Supervisar la mejora respecto a las emisiones de CO₂ Desarrollar nuevas directrices relacionadas a la comercialización Proyecto piloto de capacitación en diseño para la sostenibilidad 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✗ ✓ ✓ ✗ 	<ul style="list-style-type: none"> Las emisiones de GEI de los alcances 1 y 2 disminuyeron en un 6.8% desde el año pasado El nuevo sistema de extracción en el área de producción reduce el consumo de energía en Guns kirchen Valcourt recibió la certificación de nivel 2 de ICI ON RECYCLE (Aquí reciclamos) Se organizaron 10 eventos sostenibles Se lanzaron nuevos productos con menores emisiones de CO₂ (Rotax 912 iS, Sea-Doo Spark...)
Empleados	<ul style="list-style-type: none"> Determinar la tasa de frecuencia global en BRP Evaluar y supervisar la tasa de gravedad H&S para determinar un objetivo para BRP Proporcionar un nuevo gimnasio y cafetería en la planta 1 de Valcourt Implementar ambientes sin humo Evaluar la posibilidad de implementar un programa de transporte compartido Implementar un sistema de información de RR.HH. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✗ 	<ul style="list-style-type: none"> Nueva entrada en Guns kirchen destinada a favorecer la seguridad de los empleados Nuestra planta de Rovaniemi ocupa el cuarto puesto a nivel nacional en cuanto a la seguridad Se organizaron medios maratones para los empleados a través de todo BRP Días de transporte compartido organizados de manera regular en varias plantas 83% de los encuestados en la Encuesta mundial de empleados de BRP expresaron su compromiso con BRP
Seguridad del producto	<ul style="list-style-type: none"> Revisar la capacitación para la certificación de los concesionarios para incluir el tema de la seguridad del producto 	<ul style="list-style-type: none"> ✗ 	<ul style="list-style-type: none"> Lanzamiento del programa de certificación <i>Conducción Segura</i>
Gestión de la cadena de suministro	<ul style="list-style-type: none"> Integrar el tema de CSR en las conferencias con los proveedores Desarrollar una lista de sustancias prohibidas Realizar un inventario de los proveedores ISO 14001 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ 	<ul style="list-style-type: none"> Cuestionario enviado a los proveedores PEMO para evaluar su compromiso con la CSR La planta de Guns kirchen efectuó 39 auditorías de proveedores con un resultado promedio de 93.55%
Participación en la comunidad	<ul style="list-style-type: none"> Determinar un sistema de seguimiento de las donaciones Elaborar una lista de los principales colaboradores de BRP Revisar el contrato con los concesionarios para incluir las consideraciones CSR Desarrollar una formación respecto a la política de donaciones de BRP 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ ✓ ✓ ✗ 	<ul style="list-style-type: none"> Spruce Pine se comprometió a donar US\$100,000 a una escuela local de manufactura El torneo de golf BRP-Cascades recaudó una suma récord de CA\$1,696,125 Se organizaron diversas actividades de voluntariado en la mayoría de las plantas

✓ ¡Lo logramos!

✓ ¡Estamos trabajando en ello!

✗ Tuvimos que postergarlo.

ANEXO 2 – RECONOCIMIENTOS RECIBIDOS EN EL PERIODO DEL INFORME (RELACIONADOS CON LOS PRODUCTOS)

En el AF14, el liderazgo de BRP en los campos de la innovación, la tecnología, el diseño y el rendimiento ha sido reconocido por numerosas fuentes de la industria, dando como resultado numerosos premios.

CATEGORÍA	PREMIO	PRODUCTO DE BRP
TODO TERRENOS (ATV)	Premio Internacional de Diseño de Australia (AIDA) ¹ : Plata	ATV Can-Am Outlander
MOTOS ACUÁTICAS	Premio Internacional de Diseño de Australia (AIDA): Plata	Moto acuática Sea-Doo RXP-X 260
	Asociación Nacional de Fabricantes Marinos (NMMA): Premio a la Innovación ²	Sea-Doo Spark
	Esquí del año ³	Sea-Doo GTI 130
ROADSTER	Premio Internacional de Diseño de Australia (AIDA): Plata	Roadster Can-Am Spyder RT
	Premio Green Good Design (premio al diseño eficaz) ⁴	Prototipo del roadster híbrido eléctrico CAN-AM Spyder
MOTONIEVES	Premio de Diseño Red Dot ⁵	Ski-Doo Summit SP
MOTORES	American Snowmobiler – Mejor Nueva Tecnología ⁶	Motor ACE 900
	Premio Dr. August Raspert Memorial por contribuciones excepcionales al avance del diseño de aeronaves ligeras ⁷	Motores aeronáuticos Rotax
	Más avanzado concepto de propulsión de la industria de aeronaves deportivas ligeras ⁸	Motor aeronáutico Rotax 912 iS
SISTEMAS DE PROPULSIÓN	Premio ENERGY GLOBE (Aire) ⁹	Sistema de propulsión Rotax de bajo consumo – 1403 SE6j

1 El Premio Internacional de Diseño de Australia es un organismo de la industria establecido por el Consejo de Diseño Industrial de Australia (IDCA), fundado en 1958. Los premios constituyen los únicos premios nacionales otorgados en Australia en el sector del diseño industrial.

2 Este fue el sexto premio a la innovación NMMA recibido por BRP en cinco años. Los Premios a la Innovación de la NMMA honran a los fabricantes y proveedores que introducen en el mercado productos nuevos e innovadores en la industria de las embarcaciones. La NMMA se asocia con la organización Boating Writers International (BWI) para proporcionar jueces expertos e imparciales.

3 El foro de aficionados a las motos acuáticas PWCToday.com, y su compañía matriz Watercraft Superstore se unieron con el premiado periodista marino Jeff Hemmel para efectuar una prueba “sobre el agua” con seis de los modelos más populares de la industria de las embarcaciones, antes de designar a la Sea-Doo GTI 130 de BRP como “Esquí del Año” 2013.

4 Los Green Good Design Awards son designados anualmente por el Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design y el European Centre for Architecture Art Design and Urban Studies. Las postulaciones son presentadas anualmente por distintas firmas de diseño gráfico e industrial que trabajan para empresas de la lista Fortune 500. Uno de los principales factores para la selección de premios se basa en la capacidad de un producto de enriquecer a la sociedad y a las personas a través de su diseño.

5 La competición de Diseño del Producto existe desde el año 1955. Su premio, el Red Dot, es reconocido mundialmente como un sello de calidad. Los mejores productos reciben el premio Red Dot: Mejor de lo Mejor.

6 Mejor nueva tecnología de 2013 en los premios anuales “Mejor de lo Mejor” de la revista American Snowmobiler.

7 Desde 1960, el Premio Dr. August Raspert Memorial es presentado cada año a la persona u organización que haya realizado una contribución excepcional al avance del diseño de aeronaves ligeras. El premio lleva el nombre del fallecido Dr. August Raspert, quien era profesor en la Universidad Estatal de Mississippi y ávido entusiasta de las aeronaves ligeras.

8 Premio otorgado por la revista alemana de aeronáutica fliegermagazin.

9 El premio ENERGY GLOBE fue establecido en 1999 por el pionero austríaco de la energía Wolfgang Neumann. Es ahora uno de los premios ambientales más prestigiosos del mundo.

ANNEXE 3 – IMPACTO AMBIENTAL DE LOS PRODUCTOS BRP PERCEPCIÓN CONTRA REALIDAD

Las percepciones pueden ser engañosas. Esto es también cierto cuando se trata del impacto de nuestros productos en el medioambiente. Nuestros productos cumplen con las exigencias reglamentarias en materia ambiental, y a menudo las sobrepasan, aunque siempre hay lugar para mejorar. Es de suma importancia que los empleados de BRP tengan una idea clara y real del rendimiento ambiental de nuestros productos, y de su comparación con otras industrias.

Este pequeño documento ofrece ciertas informaciones acerca de los impactos comunes de nuestros productos, tales como el ruido, las emisiones de CO₂, la seguridad y la perturbación de los hábitats naturales.

RUIDO

Algunos datos:

- BRP tiene el motor de motos de nieve más silencioso del mercado, el motor Rotax ACE 600, medido a 67 dB por el Ministerio de Transportes de Canadá.
- 10 de nuestras motos de nieve Ski-Doo listas para la venta cuentan con la certificación BAT¹.
- Los vehículos acuáticos Sea-Doo están equipados con el sistema de reducción de sonido D-SEA-BEL, el cual ayuda a disminuir el sonido emitido por las embarcaciones de BRP en hasta un 50%.

En comparación, el nivel de sonido de los festivales de música puede alcanzar los 100 decibeles o más. Una exposición de tan sólo 15 minutos podría causar lesiones auditivas.²

¿CUÁNTO RUIDO ES DEMASIADO RUIDO?

Las lesiones auditivas debidas al ruido están relacionadas con la magnitud y la duración de la exposición. Estudios gubernamentales sugieren que el límite seguro de exposición es de 85 decibels por ocho horas diarias.

NIVELES DE ALGUNOS SONIDOS COMUNES EN DECIBELES

Disparo, fuegos artificiales	140
Martillos neumáticos	120
Volumen de un iPod	115
Motosierras	110
Conciertos rock	105
Secadores de cabello	90
Denso tráfico urbano	85
Conversación normal	60
Gottas de lluvia	40

Y si creían que comer afuera era una actividad recreativa silenciosa ¡piensen de nuevo! Una periodista midió el nivel de ruido de los restaurantes en Los Ángeles y descubrió que, en muchos casos, estaba cenando con un ruido equivalente al de una podadora de césped funcionando al lado de ella: eso es 90 decibeles.³

EMISIONES AL MEDIO AMBIENTE

Todos los productos BRP cumplen con las regulaciones ambientales alrededor del mundo (Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos [EPA], Junta de Recursos del Aire de California [CARB], los estándares de emisiones de la Unión Europea [UE]...) o las exceden.

BRP ofrece los motores de más bajo consumo de combustible en sus respectivos mercados:

- El motor Rotax ACE 600 es el más eficiente en el mercado de las motos de nieve (8.5 L/100 km).
- La tecnología iControl incluye el modo ECO que determina de manera electrónica la velocidad con mejor rendimiento de combustible. Esto significa un consumo de hasta 46% menos de combustible con el acelerador a fondo, si se compara con el manejo con el modo ECO desactivado, basado en pruebas internas de BRP.

Algunos datos:

- Las emisiones de las motos de nieve han disminuido en un 300% en los últimos 15 años.
- BRP obtuvo el galardón Clean Air Technology Excellence Award 2005 de la EPA por sus motores Evinrude E-TEC.
 - Los motores Evinrude E-TEC son los únicos motores de dos tiempos que han obtenido la autorización de operar por parte de las autoridades náuticas del Lago Constance (Bodensee) en Europa, uno de los cuerpos de agua más puros y ecológicamente sensibles del mundo.
 - Ninguna otra marca de motores fueraborda produce menos emisiones declarables que la familia de motores Evinrude E-TEC, lo que se traduce en un aire más limpio virtualmente libre de humo y de olores.
- En el año 2012, BRP lanzó al mercado el vehículo lado-a-lado eléctrico: cero emisiones.

Alrededor del mundo, las emisiones de CO₂ originadas por los automóviles representan cerca del 50% de las emisiones de transporte. Por su parte, los vehículos recreativos son responsables de tan sólo el 5% de las emisiones de transporte de Canadá⁴, menos del 4% de las emisiones de CO₂ de fuentes móviles en Estados Unidos⁵, y menos del 1% del total de emisiones de transporte en Australia.⁶ En Europa, cerca del 40% de las emisiones de automóviles provienen de los viajes de turismo.⁷

La siguiente tabla muestra las emisiones de CO₂ de los diferentes tipos de viajes recreativos.

RECREACIÓN	DESCRIPCIÓN	EMISIONES DE CO ₂ ⁸
Ida y vuelta Viena-París	Auto – VW Golf ⁹	470 kg
Ida y vuelta Viena-Barcelona	Avión – clase económica	478 kg
Moto de nieve 800 E-TEC ¹⁰	Un año (promedio de 29 horas de uso)	800 kg
Ida y vuelta Montreal-Cancún	Avión – clase económica	1,000 kg
Ida y vuelta Viena-Barcelona	Avión – clase ejecutiva ¹¹	1,387 kg
Ida y vuelta Montreal-París	Avión – clase económica	1,943 kg
Ida y vuelta Montreal-Cancún	Avión – clase ejecutiva	3,000 kg
Ida y vuelta Montreal-París	Avión – clase ejecutiva	5,635 kg

SEGURIDAD

Las tecnologías de BRP centradas en la seguridad son las mejores de la industria de deportes motorizados:

- Las embarcaciones Sea-Doo vienen equipadas con una tecnología de freno y marcha atrás (iBR), el primer sistema del mundo de frenado en agua para vehículos acuáticos.
- Las llaves de encendido que reducen la potencia del motor en ciertos productos de BRP limitan la velocidad del vehículo, permitiendo a los usuarios primerizos o inexpertos desarrollar su técnica y pericia de una manera controlada.
- El Sistema de Estabilidad del Vehículo (VSS) ofrece el equilibrio entre el rendimiento y la tranquilidad de espíritu en el manejo del roadster Can-Am Spyder.

PERTURBACIÓN DEL HÁBITAT NATURAL

En Canadá, cada provincia posee su propia legislación respecto a los vehículos todo terreno. En Québec por ejemplo, las motos de nieve están reguladas por el Reglamento de Vehículos Todo Terreno, que limita su uso a los senderos mantenidos por los clubes.

Asimismo, BRP participa junto con asociaciones de vehículos recreativos en la promoción de un manejo seguro y del respeto de los límites de velocidad y de los senderos.

En Estados Unidos, los vehículos todo terreno están regidos por el Reglamento de Gestión de Viajes que proporciona las directivas para indicar los senderos disponibles para el uso recreativo al interior de los bosques nacionales.

Por otro lado, los reglamentos son menos rigurosos para el turismo convencional que para los propietarios de vehículos recreativos.

ESFUERZOS DE BRP RESPECTO A LA RESPONSABILIDAD SOCIAL CORPORATIVA

BRP asume el compromiso de favorecer la sostenibilidad en sus oficinas, plantas, prácticas y productos. Una parte integral de su misión actual, el Desafío Resurgir y Reinventarse, es de mejorar el nivel de aceptabilidad social de sus productos a nivel mundial, y de desarrollar y comercializar productos más ecológicos, con una mayor eficiencia energética. Por consiguiente, se implementó un programa de Responsabilidad Social Corporativa (CSR) en el año 2012 con dos pilares vinculados directamente a los productos BRP.

- Una parte del pilar Medio Ambiente se concentra en el desarrollo de vehículos recreativos lo más eficientes energéticamente, y en la reducción de su impacto medioambiental.
- El pilar Seguridad de los Productos está orientado a la creación de productos innovadores con características de seguridad eficientes ofreciendo a los clientes de BRP una experiencia única en su clase y, al mismo tiempo, alentándoles a ser respetuosos de las comunidades y del medio ambiente en el cual utilizan sus vehículos recreativos ¡Se debe destacar que nuestros productos han ganado varios premios gracias a su diseño y a sus innovaciones en seguridad!

Además, se han creado equipos CSR en cada una de las divisiones de BRP para cooperar en la promoción de la sostenibilidad en el trabajo.

1 La certificación BAT es uno de los más rigurosos estándares para las emisiones en el aire y de ruido en el mundo, que requiere emisiones de hidrocarburos inferiores a 15 g/kW-hr, emisiones de monóxido de carbono de menos de 120 g/kW-hr, y un nivel de sonido limitado a 73 decibeles.

2 Midwestent Consultants (2011). *Protecting Your Ears During Chicago's Outdoor Concert Season*.

3 Betty Hallock (2012). *Taking a noise snapshot at LA restaurants*. Los Angeles Times.

4 Environment Canada (2013). *National Inventory Report 1990-2010: Greenhouse Gas Sources and Sinks in Canada*.

5 Earthjustice (2010). *Coalition Challenges EPA Over Pollution*.

6 Australia Department of Climate Change and Energy Efficiency (2011). *Transport emissions projections*.

7 Comisión Europea (2009). *Regional Policies for a Sustainable and Competitive European Tourism*.

8 Calculado usando el [calculador de emisiones Planetair](#).

9 El VW Golf ha sido el automóvil de más ventas en Europa desde el 2008. Para fines del cálculo de emisiones, se utilizó el modelo del año 2010.

10 La moto de nieve 800 E-TEC es el modelo más popular de BRP ("uso" se refiere al promedio de uso en Norteamérica).

11 Los pasajeros de las clases ejecutiva y primera se ven asignados emisiones de CO₂ en proporción al espacio que ocupan en relación con los pasajeros de clase económica que desplazan, lo que explica la diferencia en las emisiones. Los calculadores más exactos de emisiones de viajes aéreos toman en cuenta las clases de asientos.

Índice de contenidos GRI

INDICADOR	DIVULGACIÓN	PÁGINA	COMENTARIOS
ESTRATEGIA Y ANÁLISIS			
1.1 Declaración de nivel de decisión superior	Totalmente divulgado	2	
PERFIL ORGANIZACIONAL			
2.1 - 2.9	Parcialmente divulgado	4, 5	BRP todavía tiene que compilar datos sobre la tercerización y la distribución de cuotas del mercado por beneficiario.
2.10 Premios	Totalmente divulgado	31	
PARÁMETROS DEL INFORME			
Totalmente divulgado. Ver la páginas 4 y 5 de este informe.			
GOBERNANZA Y COMPROMISO			
4.1 - 4.4 Gobernanza	Totalmente divulgado	6	Información disponible en el informe anual de BRP.
4.14 - 4.15 Compromiso de los colaboradores	Totalmente divulgado	6	En el AF14, la atención se centró en los empleados y los miembros de nuestro equipo CSR. En el AF15, un proyecto piloto de consulta de los colaboradores se realizará en Günskirchen.
INDICADORES DE RENDIMIENTO			
EC1	Totalmente divulgado	29	
EN3	Totalmente divulgado	11	
EN16	Totalmente divulgado	12	
EN22	Parcialmente divulgado	13, 14	Algunas definiciones serán revisadas para garantizar el adecuado informe de todos los flujos de residuos.
EN23	Totalmente divulgado	—	Sin derrames significativos en el AF14.
EN26	Totalmente divulgado	15	
EN28	Totalmente divulgado	—	Sin multas significativas en el AF14.
LA7	Parcialmente divulgado	19	Cierta información compilada a nivel de las plantas todavía tiene que ser centralizada.
LA10	Parcialmente divulgado	21, 23	Cierta información compilada a nivel de las plantas todavía tiene que ser centralizada.
LA12	Parcialmente divulgado	20	BRP tiene registros parciales con respecto a las evaluaciones de desempeño.
S03	Totalmente divulgado	10	
S05	Totalmente divulgado	29	
PR1	Totalmente divulgado	23	

INFORME CSR DEL AF14

EQUIPO EDITORIAL

Andreea Iliescu, Louise Tremblay

COLABORADORES

Elise Auvachez Millot, Jeffrey Barbeau, Luc Blanchette, Lisa Bryant, Geert De Brandt, Marc-André Dubois, Annie Ducharme, Amanda Falvey, Marie-Claude Fortin, Sabine Fuchs, Karin Fuchsberger, Perla García, Marco Gauthier, Sandra Heimel, Cathy Jones, Nicole Kavanagh, Marko Kotala, Mari Kumpu, Martin Langelier, Hélène Langlois, Christian Lecomte, Conrad Lussier, Miroslava Miranda, Jeffrey Nettesheim, Nadine Oberrader, Susanne Pascher, Deyanira Perez, Richard Perrier, René Quenneville, Wolfgang Rapberger, Karl Richard, Asko Saastamoinen, Luc Savard, Marie-Claude Simard, Daniel Smith, Lee St. Pierre, Hélène Therriault, Sophie Vallée, Jose Vidal, Enrique Villegas, Beverley Wenner, Bernice Wilson, Gertraud Zach, Jose Zevallos.

REDACTORES

Andreea Iliescu, Louise Tremblay

EQUIPO DE REVISIÓN

Alemán: Andrea Veitschegger, Dominikus Lehner-Dittenberger

Español: Deyanira Perez

Finlandés: Marko Kotala, Heli Satokangas, Mari Kumpu

Inglés y francés: Maude Blouin, Johanne Denault

DISEÑO GRÁFICO

Contractuelle communication consultants

El informe CSR del AF14 de BRP es un documento anual publicado en cinco idiomas y disponible para todos los colaboradores en el sitio web de BRP. El contenido no puede ser reproducido, parcial o totalmente, sin el consentimiento previo de BRP.



OFICINAS CENTRALES

726 Saint-Joseph Street, Valcourt, Québec JOE 2LO Canada
T: 450.532.2211 • F: 450.532.5140 • csr@brp.com

